

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 276

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40,-, halbj. Fr. 24,-, Ausland Fr. 50,- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
 Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 276 - 3837

Bern, Montag, 24. November 1980  
 Berne, lundi, 24 novembre 1980

98. Jahrgang  
 98<sup>e</sup> année

N° 276 - 24. 11. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau,  
 Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Avis d'inventaire et sommation publique.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) - Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

11. November 1980

**CIT Reisen AG**, in Zürich 1, Betrieb von Reise- und Touristenbüros usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3941). Die Generalversammlung vom 3. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. 7. 1980 ist das Grundkapital durch Annullierung sämtlicher bisheriger 3000 Namenaktien zu Fr. 200 von Fr. 600 000 auf Fr. 0 herabgesetzt worden; sodann ist durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 200 ein neues Grundkapital von Fr. 600 000 geschaffen worden; es wurde durch Verrechnung libériert und ist voll libériert. Mario Allegretti, Giuliano Salvoni, Ernst Johann Spinner, Carlo Rolandi und Jean-Marie Bolter sind aus dem VR ausgeschieden; die Unterschriften der beiden letzteren sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Carlo F. Butti, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Präsident, mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Alida Andreoli, von Carona, in Lugano, und Antonio Piazza, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I); beide ohne Zeichnungsberechtigung. Hans Jakob Bühler, Mitglied des VR, ist nun dessen Vizepräsident; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Gianfranco Pierini führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen zusammen mit Hans Jakob Bühler. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen zusammen mit Hans Jakob Bühler: Armin Bruno Wettstein, von Bellikon, in Kriens.

13. November 1980

**Polypur AG**, in Hombrechtikon, Feldbacherstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 1980. Zweck: Produktion von und Handel mit Spezialkunststoffen und Produktionsanlagen für solche sowie Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Kunststofftechnik und Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und Verfahren. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libériert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Dittes, Präsident, und Irene Dittes, beide von Zürich, in Dürnten; beide mit Einzelunterschrift.

13. November 1980

**Ferrolarex Aktiengesellschaft**, in Zürich 1, Metallwaren und Metallgewebe (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2482). Jakob Knöpfel ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Christian von Stechow, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), und Andreas Knöpfel, von Stein AR, in Zollikon.

13. November 1980

**Illl Coffeshop AG**, in Zürich 3, Handel mit Kaffee- und Kaffeemaschinen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3118). Statuten am 16. 10. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: Illl SA. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kaffee- und Kaffeemaschinen sowie mit branchenverwandten Produkten; Betrieb von Kaffeebars, Import und Export; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Neues Mitglied des Verwaltungsrates, zugleich Präsidentin desselben, mit Einzelunterschrift: Karoline Illl-Ondrey, von Zürich, in Zollikon.

13. November 1980

**AG für Unterhaltungselektronik**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2205). Markus Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

13. November 1980

**Schärer Blitzgerüst AG**, in Zürich 9, Baugerüste (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2089). Die Unterschrift von Walter K. Lang ist erloschen.

13. November 1980

**Gruppenreisen AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1214). Statuten am 28. 10. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libériert worden. Das Grundkapital ist nun zerlegt in 325 Aktien zu Fr. 100, 5 Aktien zu Fr. 500 und 465 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend; voll libériert.

13. November 1980

**Papeterie Parisette, O. & R. Bohnenberger AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 367). Richard Bohnenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Verena Kalt, von Koblenz, in Schöfflisdorf.

13. November 1980

**Intertrading & Finance Corporation Zürich AG**, in Zürich 6, Finanzierungs-geschäfte usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1979, S. 874). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates), zugleich Präsident, mit Einzelunterschrift: Pierre Pfister, von Uster, in Kloten. Rudolf Maurer, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. November 1980

**Maggi-Unternehmungen AG**, in Lindau, Beteiligungen an Unternehmungen der Nahrungsmittelindustrie (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2174). Dr. Peter Helfesrieder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Charles-F. Constantin, von Arbaz, in Corseaux.

13. November 1980

**Alpha Reisen AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3758). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Bruno E. Haensler; seine Prokura ist erloschen.

13. November 1980

**Adamas, Edelstein und Anlagen AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 11 vom 13. 5. 1980, S. 1617). Neue Adresse: Birmsendorferstrasse 155, Zürich 3.

13. November 1980

**Felder AG**, in Zürich 11, Backwaren aller Art (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3570). Erosina Felder und Berthold Moser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Bühler, von Kirchberg SG, in Stadel bei Niederglatt.

13. November 1980

**Gretag Aktiengesellschaft**, in Regensdorf, Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete der Physik, Elektrotechnik und Mechanik (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 301). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Willy Fritz Grütter, von Burgdorf und Seeburg, in Muri bei Bern.

13. November 1980

**Erwin Kapp AG**, in Zürich 5, Autozubehör (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1386). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Ger-mann, von Goldach, in Bühlach.

13. November 1980

**J. P. Constantin AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Klobachstrasse 37, Zürich 7. Statutendatum: 15. 10. 1980. Zweck: Import von, Handel mit und Fabrikation von Schönheitsprodukten, kosmetischen Produkten, Parfums und Toilettenartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Immobilien kaufen oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma J. P. Constantin, in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 222 021,26 und Passiven von Fr. 86 009,80, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1980, zum Preise von Fr. 136 011,46, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Jean Paul Constantin, von Genf, in Zürich, Präsident; Gisèle Constantin, von Genf, in Zürich, Delegierte; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Norberto Eberenz, von Ponte Tresa, in Zürich; dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1980

**Johanna Rupp, Comestibles «Da Arduino»**, in Richterswil, Poststrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Johanna Rupp, von Kilchberg ZH, in Richterswil. Handel mit Comestibles und Lebensmitteln.

13. November 1980

**Gerätegenossenschaft Wil**, in Wil (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1296). Karl Zimmermann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arthur Angst ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident; er bleibt Kassier des Vorstandes und führt weiterhin Kollektivunterschrift. Max Heller, von und in Wil ZH, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

13. November 1980

**Repro-Mauerhofer GmbH**, in Unteregstringen, Klichees, Fotolithografien usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2191). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Dorfstrasse 5, in Unteregstringen, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis, in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: **Repro-Mauerhofer GmbH** in Liquidation. Liquidator ist der Gesellschafter und Geschäftsführer Kurt Mauerhofer; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Liquidator.

13. November 1980

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hütten-Schönenberg und Umgebung**, in Schönenberg (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1967). Walter Korrodi ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gottlieb Hitz, von und in Hütten. Weiteres neues Mitglied des Vorstandes ist Hugo Kaufmann; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien; der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift.

13. November 1980

**R. Straub & Co**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Import und Verkauf von hydraulischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3269). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. November 1980

**Genossenschaft Tigel**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2270). Rudolf Vismara ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Kopp ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes und führt weiter Kollektivunterschrift. Walter Kopp, Mitglied des Vorstandes, wohnt nun in Thalwil. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Michael Gerster, von Gelterkinden, in Zürich, Präsident; Fritz Brändli, von Wädenswil, in Zürich, Vizepräsident; Paul Schibli, von und in Zürich, Rechnungsführer, und Alice Saccone, von und in Zürich. Kollektivunterschrift führen: Michael Gerster, Präsident, oder Fritz Brändli, Vizepräsident, mit Paul Schibli, Rechnungsführer, oder mit Fritz Kopp oder mit Walter Kopp oder mit Alice Saccone, Mitglieder des Vorstandes.

13. November 1980

**Virgilius AG**, in Zürich 1, Erwerb von Beteiligungen (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1012). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 11. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Virgilius AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Gianni Poggolini, nun in Dombresson; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

13. November 1980

**Cory Kaffee-Serviceplan AG**, in Erlenbach, Auswertung von Kaffeeserviceplänen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4041). Die Prokura von Hermann Würgler ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Gnägi; seine Prokura ist erloschen.

13. November 1980  
**Wohnbaugenossenschaft Sunnhalden**, in Bachenbülach (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3037). Werner Mettler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Kassier der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Rolf Grieb, von Burgdorf, in Eglisau. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Kassier oder dem Sekretär.

13. November 1980  
**Inteco-Service AG**, in Urdorf, Bodenfeldstrasse 25, c/o Alois Kloibhofer, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 10. 1980. Zweck: Service und Reparatur von Computersystemen, elektronischen Geräten und Handel mit Zubehör und Komponenten sowie Übernahme und Vermittlung von Lizenzen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt 1 Entwicklungsgesellschaft «Daisy 2500» mit Zubehör, 1 Fahrzeug «Toyota-Corolla LB 1980». Servicewerkzeuge und -geräte sowie Büroeinrichtungen und Büromaterial nebst Fachliteratur gemäss Inventarliste vom 22. 10. 1980 zum Preise von Fr. 30 193, wovon Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Alois Kloibhofer, österreichischer Staatsangehöriger, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Peter Vogel, von Schaffhausen, in Rütli ZH, und Walter Tuchscheid, von Thundorf, in Zürich; beide ohne Zeichnungsberechtigung.

13. November 1980  
**Acar AG**, in Zürich 4, Werkzeuge und Maschinen aller Art, Kugel- und Rollenlager, Autobestandteile (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2310). Die Unterschrift von René Ruckstuhl sowie die Prokuren von Eugen Schaz, Wilhelm Mayer und René Brunner sind erloschen. René Jean Wullschlegel, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Dr. Gustav Purt, von Rapperswil SG, in Jona, Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift, und Hans Iselin, von Märwil und Amlikon, in Bonstetten, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Buchmann, von Zürich, in Geroldswil; Peter Binder, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, und Rudolf Schnieper, von und in Zürich.

13. November 1980  
**Textilien Alfredo Marra**, in Winterthur (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3648) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1980  
**Gehr. Erni & Cie**, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft, Klischees jeder Art (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2556). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. November 1980  
**Panhandle GmbH**, in Wädenswil, Pfannenstillstrasse 1, c/o J.-P. Scheidegger, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 9./16. 7. 1980. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften und Grundstücken, besonders eines Grundstücks an der Pfannenstillstrasse 1, in Wädenswil, sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen. Stammkapital: Fr. 100 000. Gesellschafter: Jean-Pierre Scheidegger, von Hutwil, in Wädenswil, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000, und Hans J. Engel, von Fischbach-Gössikon, in Abu Dhabi (Vereinigte Arabische Emirate), mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000. Übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 14. 7. 1980 eine an der Pfannenstillstrasse 1, in Wädenswil, gelegene Eigentumswohnung (65/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 9558, Grundbuchblatt 4200), zum Preise von Fr. 298 000, sowie eine daselbst gelegene Garage (3/45 Miteigentum am Stockwerkeigentum Grundbuchblatt 4989), zum Preise von Fr. 15 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Jean-Pierre Scheidegger; er führt Einzelunterschrift.

13. November 1980  
**Albatros Selection AG (Albatros Selection SA) (Albatros Selection Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Adresse: Stampfenbachstrasse 75, Zürich 6, Statutendatum: 7. 11. 1980. Zweck: Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im Bereich der Personalberatung oder Beteiligung an solchen Unternehmen sowie jede andere damit in Zusammenhang stehende wirtschaftliche Tätigkeit. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Theo Portmann, von Schüpfheim und Hochdorf, in Chur. Kollektivunterschrift zu zweien führt Albert Oehler, von Balgach, in Zürich.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

12. November 1980  
**Reber Bau AG**, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2465). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Oktober 1980 ist der Sitz nach Orschwaben, Gemeinde Meikirch, verlegt worden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Sie kann sich an Unternehmen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. 2. 1974; sie wurden am 28. Juni 1977 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ernst Werner Reber-Lanz, von Diemtigen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Geschäftsführer, Paul Reber, von Diemtigen, in Bern, Vizepräsident, und Werner Reber, von Diemtigen, in Orschwaben, Mitglied und Geschäftsführer. Alle Verwaltungsräte zeichnen einzeln.

### Büro Bern

13. November 1980  
**Tox AG**, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Tox AG», mit Sitz in Zürich, die am 1. März 1978 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980, S. 2797), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 22. September 1980 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Zurverfügungstellung von Arbeitskräften aus allen Berufsgruppen zu Dienstleistungen. Sie kann Stellenberatung und Personalvermittlung betrei-

ben, Personalwerbung im Auftrag Dritter ausführen, Werbe- und Verkaufsfaktionen planen und durchführen und auch Apparate und Maschinen sowie Räumlichkeiten zur Verfügung stellen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschrift von Giovanni Rodolfo Spahr, von Herzogenbuchsee, in Zürich, einziges Mitglied des VR, sowie durch die Einzelprokura von Renato Dillema, von Intragna, in Münsingen. Geschäftsdomizil: Waaghausgasse 2.

13. November 1980  
**Agel AG für elektrische Installationen**, in Bern (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 924). Neues Geschäftsdomizil: Greyerzstrasse 80.

13. November 1980  
**Restamen G. Hegedüs & H. Jung**, in Bern, Ausführung von Montagearbeiten im Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1979, S. 2838). Diese Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. November 1980  
**Walo Bertschinger AG**, in Bern, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3959). Die Unterschrift von Albert Boss ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Dr. Franz Adolf Tschan, von Känerkinden, in Meggen. Kurt Kohler wohnt nun in Stäfa. Neues Geschäftsdomizil: Jupiterstrasse 15.

13. November 1980  
**Hans Huber AG**, in Bern, Buchhandlung und Verlag usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3335). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Peter Köhli, von Biel BE, in Bolligen.

13. November 1980  
**Refresca AG**, Zweigniederlassung in Bolligen. Fabrikation und Handel mit Getränken usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2982), mit Hauptsitz in Dietlikon. Neues Geschäftsdomizil: Rothstrasse 88.

13. November 1980  
**Arnold AG Elektrische Unternehmungen**, in Bern (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2971). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Werner Arnold, Präsident (bisher einziges Mitglied); Beat Arnold, von Triengen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, und Gustav Schmid, der Geschäftsführer bleibt; sie führen Einzelunterschrift. Die Prokura von Ernst Frutiger ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Gesellschaftsstrasse 16.

13. November 1980  
**Zurfluh AG**, in Köniz, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 642). Die Prokura von Robert Steiner ist erloschen.

13. November 1980  
**Davum Stahl AG**, Zweigniederlassung in Bern, Handel mit Eisen, Kunststoffen und Metallen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3064), mit Hauptsitz in Zürich. François Routin und Jacques Sigward sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Yves Amiot, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); Roland De Bonneville, französischer Staatsangehöriger, in Dillingen (D), und Antoine Gris, französischer Staatsangehöriger, in Metz-Valière (F).

13. November 1980  
**Protek AG**, in Bern, Verwertung von Erfindungen und Förderung der Forschung auf dem Gebiet der Orthopädie (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 646). Die Unterschrift von Marcel Madl, Geschäftsführer, ist erloschen. Max Steiner führt nun den Doktorortel und ist jetzt Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Giorgio E. E. Curradini, italienischer Staatsangehöriger, in Kirchenunten, und Peter Gino Niederer, von Trogen, in Zollikofen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Roland H. Studer, von Gunzgen, in Bern.

13. November 1980  
**Chieng AG**, in Bern. Mit Statuten vom 29. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Waren asiatischen Ursprungs wie Lebensmitteln, Textilien und Schmuck. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Kleider-, Leder-, Schmuck- und weitere Boutiqueartikel, Lebensmittel, Verpackungsmaterial, Ladeneinrichtung, Personenwagen Audi 100 CD 5 1979, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Oktober 1980, mit Inventar per 25. Oktober 1980, zum Übernahmepreis von Fr. 55 902,75, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Sudjai Braun-Chieng, von Golaten, in Bern; sie führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an René Marti, von Sumiswald, in Bern. Geschäftsdomizil: Lorrainestrasse 2a.

### Büro Biel

13. November 1980  
**Ami Cosendal-Jordi**, in Biel, Betrieb des Café-Restaurants «chez Ami» (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1967, S. 3540). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. November 1980  
**Fritz Dick-Krischenbühl**, in Biel, Betrieb des Restaurants «Zum Kreuz» (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1956, S. 74). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Büro Büren an der Aare

13. November 1980  
**Metalwarenfabrik A. Schnegg, Nachfolger G. Ricci-Schnegg & Cie**, in Pieterlen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1218). Geo Ricci, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist ausgeschieden. Neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Serge Schnegg; seine Prokura wird demnach gelöscht. Neu ist Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000: Lita Ricci-Schnegg, von und in Biel; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelprokura von Emil Schnegg und die Kollektivprokura von Adrien Frésard sind erloschen. Die Firma lautet neu: Schnegg & Cie.

13. November 1980  
**M. Signorini**, in Rütli bei Büren, Baugeschäft (SHAB Nr. 17 vom 2. 1. 1971, S. 169). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Büro Burgdorf

13. November 1980  
**Helena Wegst**, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants Casino (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1592). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

### Büro Fraubrunnen

10. November 1980  
**Agroplant AG**, in Münchenbuchsee, Entwicklung, Herstellung, Transport, Handel und Vertrieb von agrochemischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2733). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. November 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Theodor Brunner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Balz Grüniger, von Berneck SG, in Hirzli; er zeichnet kollektiv zu zweien.

### Büro Interlaken

13. November 1980  
**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2839). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Zumbrunn, von Ringgenberg BE, in Grindelwald.

13. November 1980  
**F. Bineth**, in Lauterbrunnen, Bäckerei und Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1955, S. 1514). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

13. November 1980  
**Handschin + Abplanalp AG**, in Matten bei Interlaken, Planung, Projektierung, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3627). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1980  
**Ad. Burgener**, in Grindelwald, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1945, S. 2742). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

13. November 1980  
**Adolf Burgener**, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Adolf Burgener, von und in Grindelwald. Bäckerei, Konditorei, Tea-Room «Simela». Zu Trufferbrunnen.

### Büro Nidau

13. November 1980  
**Tetrakon F. Schäfer**, in Ipsach, Konstruktion und Verkauf von Maschinen und Geräten für die industrielle Automation (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1851). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3617) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

### Büro Saanen

11. November 1980  
**Sportbahnen AG Saanenmöser-SLG 2000**, in Saanenmöser, Gemeinde Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1978, S. 1901). In den Generalversammlungen vom 18. Oktober 1980 wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 5 800 000 auf Fr. 6 500 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 400 Namen- und 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 6 500 000, eingeteilt in 4700 Namen- und 1800 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 1 370 000 einbezahlt.

12. November 1980  
**Luftseilbahn Reusch (Gsteig)-Cabane des Diablerets AG**, in Gsteig (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1012). In den Generalversammlungen vom 20. Juli 1979 und 31. Oktober 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 700 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 700 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 1400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Neu in den VR (Verwaltungsrat) gewählt wurden: Paul Eggenberg, von Uebeschi, in Feutersony, Gemeinde Gsteig; Charli Marti, von Hasliberg, in Gsteig, und Theodor Romang, von Gsteig, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Christian Kracht ist aus dem VR ausgeschieden. Neuer Präsident des VR ist Theodor Romang und neuer Vizepräsident ist Charli Marti, beide zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Emil Jutzeler und Alfred von Grünigen sind erloschen.

12. November 1980  
**Promoger AG**, bisher in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2223). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Oktober 1980 wurde die Firma geändert in: Gassegettl Immobilien AG, und der Sitz nach Saanen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Dezember 1978 und wurden am 28. Juni 1979 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung von Bauten jeglicher Art sowie den Kauf, den Verkauf, die Verwaltung und die Vermietung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen oder solche übernehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 250 und 380 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Ed. Burkhalter, von Langnau, in Thun (bisher Präsident), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Kurt Mülhheim, von Scheuren, in Gstaad (bisher Vizepräsident). Zur neuen Vizepräsidentin des VR wurde Evelyn Mülhheim-Jaggi, von Scheuren, in Grand-Saconnex, gewählt. Kurt Mülhheim und Evelyn Mülhheim-Jaggi führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Kurt Mülhheim, Lauenenstrasse 810B, Gstaad.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

13. November 1980

**Baugenossenschaft Amlehn**, in Kriens, Schachenstrasse 39, bei Hans Wicki (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 25. 4. 1980. Zweck: Erstellung preisgünstiger Wohnungen auf gemeinnütziger Grundlage im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes sowie entsprechender kantonal- oder kommunaler Zusatzbestimmungen; Erwerb von Grundstücken; Bau- Erwerb, Verwaltung oder Vermietung von Häusern. Es werden Anteilsscheine zu Fr. 1000 und Fr. 10 000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Hans Wicki, von und in Kriens; Vizepräsident/Sekretär: Hans Scheidegger, von Luzern und Kriens; in Kriens; Kassier: Anton Portmann, von Luzern, in Buchrain. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

13. November 1980

**Lamborghini Namensverwaltungs-AG**, in Luzern, Burgerstrasse 17, bei Treuhandbüro Fredy Hofstetter, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 11. 1980. Zweck: Verwertung und Vermarktung des Namens Lamborghini; Erteilung von Lizenzen im Zusammenhang mit dem Namen Lamborghini; Erwerb, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Fredy Hofstetter, von Entlebuch, in Littau.

13. November 1980

**Fahrschule Bichsel AG, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1966, S. 3675). Othmar Brunner und Franz Zumbühl sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Helmut Burkhard, von Lützelflüh, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und Max Erni, von Grossdietwil, in Luzern. Karl Bichsel, Präsident, wohnt nun in Stansstad.

13. November 1980

**Gustav Marzohl, Sportartikel-Geschäft**, in Luzern (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 712). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. November 1980

**Panimpex AG**, in Luzern, Lebensmittel, Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1977, S. 2071). Otto Meier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Kopp-Hug, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Marlies Kopp, Mitglied, zeichnet nun einzeln; demnach wurde die Unterschrift geändert. Neue Adresse: Bleicherstrasse 23, bei Utag Treuhand AG Luzern, 6003 Luzern.

13. November 1980

**Panmar AG**, in Luzern, Lebensmittel, Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 606). Otto Meier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Kopp, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marlies Kopp, von Ebikon und Luzern, in Luzern. Neue Adresse: Bleicherstrasse 23, bei Utag Treuhand AG Luzern, 6003 Luzern.

13. November 1980

**Edwin Schmidli**, in Luzern, Werfstrasse 1, 6005 Luzern, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Edwin Schmidli, von Luzern und Schwarzenberg, in Horw. Betrieb der Schiffsrestauration auf dem Vierwaldstättersee.

13. November 1980

**Fritz Hans Kaltenbach & Co.**, in Mennau, Kommanditgesellschaft, Schweinezucht usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 173). Diese Gesellschaft hat sich auf den 30. September 1979 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

13. November 1980

**Eisenbahn-Gesellschaft Sursee-Triengen**, in Triengen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1976, S. 2299). Statutenänderung vom 17. Juni 1980. Die Firma lautet nun: Sursee-Triengen-Bahn AG. Neuer Zweck: Betrieb der normalspurigen Eisenbahn von Sursee nach Triengen sowie Personentransport auf der Strasse in der Region zwischen Sursee und Schöfland. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern (bisher 11). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Mitglieder des VR ohne Unterschrift sind: Walter Schmid, von Hildisrieden, in Winkon; Erwin Hauri, von und in Reinau, und Franz Baumann, von Attelwil, in Schöfland.

## Zug - Zoug - Zugo

13. November 1980

**KFA Kapital und Finanz AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungen aller Art; Tüftung von Handelsgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch. Domizil: Baarerstrasse 75, c/o Dr. G. M. Renggli, 6300 Zug.

13. November 1980

**Hytrade AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1560). Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

13. November 1980

**Exom Executive Organisation and Management AG (Exom Executive Organisation and Management Ltd.)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Dienstleistungen eines internationalen-Businessservices, insbesondere zur Verfügungstellung von Büro- und Geschäftsräumlichkeiten, sowie Erbringung von Sekretariats- und Administrativarbeiten; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Renggli, von Luzern, in Zug. Domizil: Neugasse 10, 6300 Zug.

13. November 1980

**Exom, M. Renggli**, in Zug, Büro- und Sekretariatservice (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3587). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

13. November 1980

**Vitoor AG für technische Bestandteile und Ausrüstungen**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit technischen Produkten aller Art; Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Handel mit Waren aller Art; Finanzierung von Geschäften und Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Peter Fischer, von Möniken AG, in Zürich. Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Hans Straub, 6300 Zug.

13. November 1980

**Dataproducts (Dublin) Limited, Dublin, Zug Branch**, Zweigniederlassung in Zug, Entwerfen und Herstellung von elektronischen Apparaturen (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1399). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Dublin (Irland). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 8.

13. November 1980

**Krewer AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwertung von Liegenschaften, insbesondere von Wohn- und Gewerbeliegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil AG, in Zürich. Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Marco Moser, 6300 Zug.

13. November 1980

**Buchhandlung und Papeterie Paul Tschudi**, in Zug, Inhaber der Firma ist Paul Tschudi, von Glarus, in Zug. Führung einer Buchhandlung und Papeterie. St. Oswaldsgasse 12, 6300 Zug.

13. November 1980

**Treuhand zum Rad AG**, bisher in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1349). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Ausführung aller in den Aufgabenbereich einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallenden Arbeiten usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. 4. 1974 und wurden am 27. 3. 1980 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 110 000, eingeteilt in 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Alice Schrepfer, Vizepräsidentin, und Hugo Schrepfer, Delegierter, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Weiterhin gehören dem VR an: Dr. Hans Rütli, von Balsthal, in Zug, Präsident, und Thomas Schrepfer, von Obstalben, in Illnau-Effretikon, Mitglied und Geschäftsführer; sie zeichnen einzeln. Domizil: Poststrasse 30, c/o Dr. Hans Rütli, 6300 Zug.

13. November 1980

**Merides Revisions- und Treuhand GmbH**, in Zug, Durchführung von Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 724). Willy Huber ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die neue Gesellschafterin Eva Oehler-Wadsack, von Balgach SG, in Zug, übergegangen. Willy Huber ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Eva Oehler-Wadsack, Gesellschafterin.

13. November 1980

**Interwil Trading AG**, in Zug, Handel mit Holzprodukten usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1755). Charles Schaefer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Dr. Werner Lusser, von Altdorf UR, in Zug; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1980

**Bohlen Finance Corp. SA**, in Zug, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 967). Neues Domizil: Im Rötel 7.

13. November 1980

**Heinz J. Weber, Treuhandbüro**, in Hünenberg. Inhaber der Firma ist Heinz J. Weber, von Zug, in Hünenberg. Treuhand- und Beratungsbüro. Domizil: Rültsboden 1, 6331 Hünenberg.

13. November 1980

**Intermedica Verlagsgesellschaft, Schertenleib**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Urheberrechten usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2285). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

13. November 1980

**Bowas AG für Industrieplanung**, in Zug, Planung und Vermittlung von Industrieanlagen (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1560). Neues Domizil: Im Rötel 7.

13. November 1980

**Wasachemie Holding Zug AG**, in Zug, Erstellung und Vermittlung von Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1900). Neues Domizil: Im Rötel 7.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

13. November 1980

**Lamelcolor-Holding SA**, à Estavayer-le-Lac. Suivant acte authentique et statutus du 13 novembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la prise de participation à toutes entreprises industrielles, commerciales, financières et immobilières, l'administration et la gestion de telles participations, l'acquisition, la vente et l'octroi de licences portant sur tous brevets ou droits à des brevets. Le capital social est de Fr. 500 000, divisé en 5000 actions nominatives de Fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations aux actionnaires sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Ruffieux, de Crésuz, à Villars-sur-Glâne, président, Bernard Leimgruber, de Herzach, à Givisiez, vice-président et administrateur délégué; et Pierre Rouiller, de Sommentier, à Estavayer-le-Lac, membre. La société est engagée par la signature individuelle de Bernard Leimgruber et par la signature collective à deux de Pierre Ruffieux et de Pierre Rouiller. Domicile légal: c/o Lamelcolor SA, route de Lully 41, 1470 Estavayer-le-Lac.

## Bureau de Fribourg

13. novembre 1980

**Automation Development S.A.**, à Fribourg, exploitation de droits dérivant de la propriété industrielle, etc. (FOSC du 20. 9. 1973, no 220, p. 2579). L'administrateur Dr Paul Gmuer a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux, Werner Müller, de Romanshorn, à Préverenges.

13. novembre 1980

**Etienne Bozier**, à Marly. Le titulaire est Etienne Bozier, de Delley, à Marly. Courtage en immeubles. Pralattes 7.

13. novembre 1980

**Diversified Financial Holdings and Investments Company S.A.**, à Fribourg (FOSC du 30. 4. 1980, no 100, p. 1438). Nouvelle raison sociale: Medgen Holding Company S.A. Statuts modifiés le 10 novembre 1980. Les administrateurs John Arnold Hilton, Mordechai Israelachvili et Filippo Dolfuss ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs: Eric Baudat, d'Arx-sur-Orbe et Genothod, à Lausanne, président, et Charles-Daniel Pache, d'Epalinges, à Lausanne, ainsi que Jean-Philippe Gogniat, de Lajoux JU, à Lausanne, secrétaire; ils signent collectivement à deux.

13. novembre 1980

**Industrial Property Holding**, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1979, no 160, p. 2236). L'administrateur René-Henri Wuest est décédé; sa signature est radiée.

13. novembre 1980

**Denis Brunisholz**, à Fribourg, exploitation du café Beausite (FOSC du 22. 9. 1967, no 222, p. 3154). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

13. novembre 1980

**Société coopérative Cité Bethléem**, à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 28. 10. 1948, no 253, p. 2903). Date de la dissolution: 7 octobre 1980. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Société coopérative Cité Bethléem en liquidation, par l'administrateur inscrit Louis Müller nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Marcel Demierre est radiée.

## Büro Murten (Bezirk See)

13. November 1980

**Bau AG Murten**, in Murten, Betrieb einer Firma für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 868). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Oktober 1980 hat die Gesellschaft das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Statuten wurden dementsprechend geändert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Der Verwaltungsrat wird wie folgt neu bestellt: Bruno Hayoz, bisher einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift, Präsident; Roger Brönnimann, von Oberbalm und Bern, in Murten, Vizepräsident, und Heinrich Krattinger, von Dürdingen, in Courtaman, Sekretär. Der Präsident führt Einzelunterschrift; Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Büro Tafers (Bezirk Seeweg)

13. November 1980

**Albert Vonlanthen**, in Bundts, Gemeinde Dürdingen. Spezialeinhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1955, S. 459). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

13. November 1980

**Sozialer Wohnungsbau Pfaffen AG**, in Pfaffen, Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4030). Rudolf Piller, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident Dominik Raemy führt jetzt Einzelunterschrift.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Balsthal

13. November 1980

**Frau Heidi Breuer**, in Balsthal. Sport- und Jeansartikel (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2839). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsbüroübergabe in Handelsregister gelöscht.

13. November 1980

**Wolfgang Hafner**, in Balsthal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wolfgang Hafner, von und in Balsthal. Sport- und Freizeitbekleidung. Goldgasse 10.

## Büro Stadt Solothurn

13. November 1980

**Franz Pekac**, in Solothurn. Inhaber Franz Pekac, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Solothurn. Uhrenatelier. Stalden 9.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12. November 1980

**Tetha-Import, Teresitta Thandiakkal**, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1856). Firma nun: Indian Handicrafts, Teresitta Thandiakkal.

12. November 1980

**Treu & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1300). Prokura Bruno Kocher erloschen.

12. November 1980

**Telefonia Ursula Spiess**, in Basel, Innere Margarethenstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ursula Spiess, von Laufenburg, in Zürich. Verkauf von Telefonanrufbeantwortern und Telefonapparaten.

12. November 1980

**Kila-Renobad, F. Pauletto**, in Basel, Rodrisstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fernando Pauletto, von Gossau SG, in Basel. Reparatur von Badewannen und Lavabos.

12. November 1980

**Keller & Schürch**, in Riehen, Rauracherstrasse 24, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründung: 1. 10. 1979. Gesellschafter: Walter Keller, von Boswil, in Riehen, und Hedwig Schürch, von Altbrun, in Riehen. Lebensmittelgeschäft.

12. November 1980

Europäisch Mennonitisches Evangelisations Komitee (EMEK), in Basel, Verein (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2052). Unterschriften Franz Misset, Mitglied des Exekutivausschusses und Kassier, und Pierre Widmer, Mitglied des Exekutivausschusses, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Zeisler, deutscher Staatsangehöriger, in Denzlingen (D), Mitglied des Exekutivausschusses und Kassier, und Eric Hege, französischer Staatsangehöriger, in Wissembourg (F), Mitglied des Exekutivausschusses.

12. November 1980

Gruneko AG, in Basel, Projekte auf dem Gebiet des Ingenieurwesens usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 894). Unterschrift Heikki Koivisto, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Böhi, von Schönholzerswilen, in Basel.

12. November 1980

Lüscher-Transport AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 235). Unterschrift Helmut Nehrke, Geschäftsführer, erloschen. Einzelprokura neu: Heidi Lüscher, von Basel und Muenen, in Basel. Werner Adolf Lüscher, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat und Geschäftsführer ein.

12. November 1980

Verson Intertech AG, in Riehen, Kapitalgüter usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2476). Dr. Peter Widmer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zumikon.

12. November 1980

CTC Equipment AG, in Basel, Ausrüstungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1980, S. 3739). Dr. Peter Widmer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zumikon.

12. November 1980

Peter Schuhmacher, St. Josephs-Drogerie, in Basel (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1962, S. 1835). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. November 1980

Drei Rosen-Drogerie Peter Schneider, in Basel, Offenburgerstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Schneider, von und in Riehen, Drogerie.

12. November 1980

J. Bosch, in Basel, A. Dornacherstrasse 210, bei A-Z Raumgestaltung AG, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jorge Bosch, spanischer Staatsangehöriger, in Pratteln. Übernahme von Vertretungen.

12. November 1980

Studio Coiffure Techiche AG, in Basel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2398). Domizil nun: Claraplatz 1.

12. November 1980

Commodore Electronics Limited, New Providence, Basle Branch Office, Zweigniederlassung in Basel, Dufourstrasse 9 (Neueintragung), mit Hauptsitz in New Providence (Bahamas). Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 27. 2. und 12. 8. 1980. Firma am Hauptsitz: «Commodore Electronics Limited». Eintragung im Registrar General's Office, in Nassau (Bahamas): 15. 7. 1966. Zweck dieser Zweigniederlassung: technische und administrative Dienstleistungen auf dem Gebiet elektrischer und elektronischer Geräte und Apparate. Autorisiertes Grundkapital: Bahamas \$ 250 000, 250 000 Aktien zu Bahamas \$ 1. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Irving Gould, kanadischer Staatsangehöriger, in Nassau (Bahamas), Präsident; David N. Sheasby, britischer Staatsangehöriger, in Nassau (Bahamas), Vizepräsident; Paul F. Clarke, kanadischer Staatsangehöriger, in Nassau (Bahamas), Sekretär, und Christopher T. G. Fish, britischer Staatsangehöriger, in Nassau (Bahamas), Vertretung der Zweigniederlassung; Einzelunterschrift führen: Irving Gould, Verwaltungsratspräsident; David N. Sheasby, Verwaltungsratsvizepräsident; Paul F. Clarke, Verwaltungsratssekretär, und Christopher T. G. Fish, Verwaltungsratsmitglied. Unterschrift zu zweien führen: Irma Obersteiner, österreichische Staatsangehörige, in Basel, und Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Pfaffhausen; beide Zeichnungsberechtigte.

12. November 1980

Studio Coiffure, Willy Thüli, in Basel (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1973, S. 2932). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

12. November 1980

Marginal AG, in Basel, Bäumleingasse 22, bei Dr. Christian Brückner, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 11. 1980. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art, vorwiegend in den Bereichen Verkehr und Tourismus. Grundkapital: Fr. 1 000 000, wovon Fr. 250 000 liberriert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Christian Brückner, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

13. November 1980

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna Berichtigung

Gianpiero Canonica, Zweigniederlassung in Binnigen, Fassadenverputzarbeiten (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2432), Einzelfirma mit Hauptsitz in Basel. Name des Inhabers: Gianpiero (nicht Gianpiero) Canonica. Firma: Gianpiero Canonica.

13. November 1980

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

13. November 1980  
Spleiss Malerei-Autospritzwerk AG, in Schaffhausen, Buchthalstrasse 4 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 31. Oktober 1980. Zweck: Ausführung von Malerarbeiten aller Art; Betrieb eines Autospritzwerkes; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften, Beteiligung an anderen ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert; eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Edwin Spleiss, Malermeister», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Oktober 1980 und Übernahmebilanz per 1. Oktober 1980 einen Teil der Aktien für Fr. 458 080.05 und einen Teil der Passiven für Fr. 133 246.70 zum Preis von Fr. 324 833.35, wovon Fr. 195 000 auf das Aktienkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred C. Spleiss, Präsident, und Edwin Spleiss, Mitglied, beide mit Einzelunterschrift, und als Mitglied ohne Unterschrift: Camilla Spleiss; alle von und in Schaffhausen.

13. November 1980

Edwin Spleiss, Malermeister, in Schaffhausen. Bau-, Auto- und Schriftmalerei (SHAB Nr. 302 vom 26. 12. 1958, S. 3492). Aktiv- und Passiven wurden teilweise von der «Spleiss Malerei-Autospritzwerk AG», in Schaffhausen, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

13. November 1980

Blue Point AG, in A. u. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. November 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Dancings. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt die Übernahme von Klein- und Grossinvestor sowie der Musikanlage des Dancings «Blue Point» zum Höchstpreis von Fr. 540 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Frei, Präsident; Guido Spirig, beide von und in Diepoldsau, und Nino Nicastro, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach. Rechtsdomizil: Hauptstrasse 92, 9434 Au. Geschäftsadresse: Poststrasse 14, 9000 St. Gallen.

13. November 1980

FPS Feed Productions System AG, bisher in Erlen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978, S. 3833). An der Generalversammlung vom 12. November 1980 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Buchs SG verlegt und die Statuten teilweise geändert. Zweck wie bisher: Ausarbeitung von Systemen und Anwendung derselben für eine rationale und optimale Mischfuttermittelkombination; Ausarbeitung von Systemen und Analysen für die Aufzucht, Fütterung und Haltung; Handel mit Futtermitteln sowie Handel mit Maschinen und Ausrüstungen für die Mischfuttermittelproduktion, Tierhaltung und Tierernährung, usw. Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Voll liberriertes Grundkapital wie bisher Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Franz J. Reichsteiner, von Haslen, in Erlen, Präsident, und Emil Schumacher, von Wangs, nun in Buchs SG. Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Lagerstrasse, 9470 Buchs.

13. November 1980

Bonacker-Ballon AG, in Uznach, Handel mit und Produktion von Werbe- und Spielballons sowie Plastikartikeln zu Werbe- und Spielzwecken usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3257). An der Generalversammlung vom 13. November 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 125 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 125 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

13. November 1980

Regina Aktiengesellschaft, in Wil. Erwerb und Auswertung der Fabrikations- und Vertriebsrechte der Regina-Nähmaschine usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1975, S. 182). Dr. Leo Duft und Maria Rutishauser-Real sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Rutishauser, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. November 1980

Elco Oel- und Gasbrennerwerke AG, in Vilters (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 17). Die Prokura von Emil Schwörer ist erloschen.

13. November 1980

Buchdruckerlei Buchs AG, in Buchs (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2176). Die Prokura von Jürg Zahnd, Geschäftsführer, ist erloschen.

13. November 1980

Berggasthaus Staubern AG, in Frömsen, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2206). Das Verwaltungsratsmitglied Gisela Lüscher-Krüsi heisst infolge Verheiratung: Gisela Bernegger-Krüsi und ist nun Bürgerin von Sax, Gemeinde Sennwald.

13. November 1980

Siglav's AG, in Staad, Gemeinde Thal. Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2872). Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 34, 9422 Staad.

13. November 1980

Wito-Schnelldruck AG, Buchs SG, in Buchs, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 236). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

13. November 1980

Rüegg Martin, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Martin Rüegg, von St. Gallenkappel, in Lichtensteig. Die Firma erteilt Einzelprokura an Annemarie Rüegg-Senn, von St. Gallenkappel, in Lichtensteig. Offizielle Camionnage und Warentransporte. Loreto, 9620 Lichtensteig.

13. November 1980

Offset-Müller, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Heinz Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Rapperswil SG. Offsetdruckerei. Alte Jonastrasse 56, 8640 Rapperswil.

13. November 1980

Rebetez Katharina, in Wattwil. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Katharina Rebetez, von Les Genevez, in Wattwil. Betrieb des Restaurants Schwanen. Ebnetstrasse 34, 9630 Wattwil.

13. November 1980

Dentron AG, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. November 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere Dentalprodukte, sowie technischen Geräten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Max Spiess, von Teufen AR, in Wittenbach, Präsident, und Hermann Zanettin, von Cumbels, in Balgach, Vizepräsident. Geschäftsadresse: Wiesgasse 7, 9444 Diepoldsau.

13. November 1980

M. J. Conradin, in Sta. Maria im Münsterthal. Betrieb des Hotels Schweizerhof (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1956, S. 1596). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

13. November 1980

Jon Michel Conradin, in Sta. Maria im Münsterthal. Inhaber: Jon Michel Conradin, von Sent, in Sta. Maria im Münsterthal. Betrieb des Hotels «Schweizerhof». Hauptstrasse, 7531 Sta. Maria im Münsterthal.

13. November 1980

Kastellfina AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1969). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Rudolf Eggenberger, von Grabs, in Chur.

13. November 1980

Intox AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1902). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Rudolf Eggenberger, von Grabs, in Chur.

13. November 1980

Guja AG, in Coira, partecipazioni (FUSC del 24. 8. 1964, n. 195, p. 2575). Atto pubblico del 10 novembre 1980: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Guja AG, in liquidazione, dal liquidatore unico Dott. Alessandro Villa, amministratore unico, con firma individuale, solamente quale liquidatore unico. Recapito di liquidazione: c/o Dott. Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

13. November 1980

Albula Sport AG, in Wiesen, Sportgeschäft (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3277). Alfred Gees und Therese Gees-Schaer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz Heldstab ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien.

13. November 1980

Info-Commercial Trading Agency Corp. Ltd., in Litz, in Chur, Warenhandel usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3317). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

13. November 1980

AG zur Goldhalde, in Silvaplana, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1806). Karl Burkhard, Präsident, und Ernst Alfred Bosshard sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Maini Gross, von Tschiers, in St. Moritz.

13. November 1980

Arma Holding und Marketing AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 7. November 1980. Zweck: Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen und Erbringung von Marketingdienstleistungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Jakob Nold, von Chur und Felsberg, in Chur. Domizil: c/o Afidium Treuhander AG, Poststrasse 43, 7000 Chur.

13. November 1980

Porte Bonheur S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 11. 1971, n. 300, p. 3083). Dott. Elmo Borradori, amministratore unico, dimissionario è uscito; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Giuseppe Poggioni, da San Nazzaro in Carona.

13. November 1980

Alf Grischa AG, in Thuisis, Rettungsflüge usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1980, S. 1252). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Konrad Heinz, von Sils im Domleschg, in Chur.

Aargau - Argovie - Argovia

13. November 1980

Wimag, AG für integrale Ueberwachungsanlagen, bisher in Buchs (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3714). Statutenänderung: 25. 9. 1980. Sitz nun: Röhren AG, Hauptstrasse 24. Unterschriften Dr. Fortunat Steinrissler, Direktor, und Rolf Müller, sowie Prokura Silvia Bosshard erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Georges Schildknecht, von Zürich, St. Gallen und Gretzenbach, in Gretzenbach. Prokura zu zweien neu: Franz Jakob, von und in Glarus.

13. November 1980

Käserel- und Milchgenossenschaft Oftringen, in Oftringen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 456). Statutenänderung: 16. 5. 1980. Firma nun: Milchgenossenschaft Oftringen. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Flückiger, Vizepräsident, und Fritz Zimmerli, Aktuar; Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder neu: Alois Amrein, von Willisau-Land, in Oftringen, Vizepräsident, und Ernst Flückiger, von Hutwil, in Oftringen, Sekretär. Der Präsident zeichnet zu zweien mit Vizepräsident, Kassier oder Sekretär.

13. November 1980

Restaurant Schönegg Bigler, in Wettingen, Bahnhofstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Bigler, von Rubigen, in Wettingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Margrit Bernasconi, von Tegerfelden, in Wettingen, Restaurant.

13. November 1980

Tankrevisionen Roppel AG, Zweigniederlassung in Aarau, Rohrerstrasse 89 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Oberrösgen. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 25. 9. 1980. Firma am Hauptsitz: «Tankrevisionen Roppel AG». Eintragung im Handelsregister Olten-Gösgen: 20. 4. 1979 (letzte Publikation: SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1408). Zweck: Tankrevisionen; Bau von Tankanlagen. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: René Roppel, Verwaltungsratspräsident, und Lea Roppel, Verwaltungsratsmitglied, beide von Biel-Benken, in Oberrösgen.

13. November 1980

Calm Handels AG, in Oftringen, Investitionsgüter usw. (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3021). Saad Yehia, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln. Alice Yehia, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsidentin einzeln. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Ida Schmid, von Buchs AG, in Zürich.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

13. November 1980

Naegeli Drogerien AG, in Wängi, Betrieb und Leitung von Drogerien und Apotheken (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3842). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist nun in 100 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

13. November 1980

Garage E. Schmid AG, in Bürglen, Betrieb einer Garage mit Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1963, S. 1733). Geschäftsadresse: Weinfelderstrasse 2, 8575 Bürglen.

13. November 1980

Möbelfabrik Laubscher AG, in Eggstühl-Anetswil, Gemeinde Wängi. Möbelfabrik. Handel mit Möbeln und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3662). Willi Leuch, Geschäftsführer, wohnt nun in Eggstühl, Gemeinde Wängi.

13. novembre 1980

**Milchproduzentengesellschaft Stejn am Rhein & Umgebung**, in W a g e n h a u s e n (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1968, S. 2533). Alfred Vetterli-Debrunner, Präsident; Fritz Reusser, Vizepräsident, und Konrad Ochsenr, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Bönni-Bernat, von und in Stein am Rhein, als Präsident; Hermann Keller-Stalder, von Baden, in Rheinklingen, als Vizepräsident, und Hansruedi Niederer-Dütschler, von Lutzenberg, in Etzwilen, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

13. novembre 1980

**Hans Eugster**, in S t e c k b o r n, Möbel und Innenausbau (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2515). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach H ö r h a u s e n verlegt. Frauenfelderstrasse, 8507 Hörhausen.

13. novembre 1980

**Kerner**, in H o r n, Vertrieb von Reliefaufnäheblemen für Sportbekleidung und anderen Verzierungen (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2352). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach T ü b a c h (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3693) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

13. novembre 1980

**Ruedi Moser**, in M ü n c h w i l e n. Firmainhaber ist Ruedi Moser, von Urnäsch, in Münchwilen. Einzelprokura ist erteilt an Heidi Moser, von Urnäsch, in Münchwilen. Lebensmittelgeschäft. Weinfelderstrasse 1, 9542 Münchwilen.

13. novembre 1980

**David Streiff**, in B e r g. Firmainhaber ist David Streiff, von Schwanden, in Berg. Baurenovationen, Handel mit Liegenschaften. Hauptstrasse 35, 8572 Berg.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio d'Acquarossa

10 novembre 1980

**Sartori Max**, Istituto di fisioterapia Lucomagno, in M a l v a g l i a. Titolare della ditta è: Max Sartori, da Gerra (Gambarogno) in Giubiasco. Esercizio di un istituto fisioterapico, con annesso sauna e piscina. Recapito: 6712 Malvaglia-Chiesa.

## Ufficio di Biasca

4 novembre 1980

**Alma Seconda S.A.**, precedentemente a M u r a l t o (FUSC del 4. 6. 1976, n. 129, p. 1589). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 25 settembre 1980, constatata mediante atto pubblico, la società ha deciso di trasferire la sua sede a B i a s c a. Gli statuti originali dell'8 maggio 1976 sono stati modificati di conseguenza. Scopo della società è l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e l'edificazione di beni immobili, e tutte le operazioni relative. Può partecipare ad altre imprese. La società intende acquistare la particella n. 4012 NM sita nel comune di Biasca RT di 1524 m<sup>2</sup> corrispondente al n. 1734 RT di 1501 m<sup>2</sup> per il prezzo di fr. 50 m<sup>2</sup>. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni di fr. 1000 cadauna, al portatore, esso è interamente liberato. Le pubblicazioni sociali avvengono sul FUCT e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è: Livio Strozzi, da Biasca in Minusio, con firma individuale. Recapito: c/o Cipriano Genzoli, 6704 Lodrino.

7 novembre 1980

**Lombardi, Ponti & Co. S.A.**, in B i a s c a, assunzione, esercizio di rappresentanze generali, ecc. (FUSC del 21. 7. 1978, n. 168, p. 2301). Erto Paglia, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto.

13 novembre 1980

**Sala S.A.**, in B i a s c a, commercio, fabbricazione, importazione, esportazione della ferramenta, ecc., società anonima (FUSC del 17. 12. 1970, n. 295, p. 2872). Carlo Pini, deceduto, non è più presidente del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione è: Giancarlo Viscardi già iscritto. Michel Wulfschlegler, da Zofingen in Muzzano, è stato nominato nuovo membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due degli amministratori.

## Ufficio di Locarno

13 novembre 1980

**AGIE Holding A.G.**, in L o s e n e, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 11. 1980, n. 260, p. 3620). Carl Busch, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata.

## Ufficio di Lugano

4 novembre 1980

**Sun Set di Frank-Seavo Maddalena**, in L u g a n o, abbigliamento, ecc. (FUSC del 14. 8. 1980, n. 189, p. 2736). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Sun Set di Elisabetta Süssli-Frank», in Lugano.

6 novembre 1980

**R. P. Martin and Co. S.A.**, in L u g a n o, transazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 12. 3. 1979, n. 59, p. 781). Heinz Nebiker, membro, ha ora firma collettiva a due.

13 novembre 1980

**Sun Set di Elisabetta Süssli-Frank**, in L u g a n o, via Bossi 9. Titolare: Elisabetta Süssli-Frank, da Zurigo in Lugano, agente con il consenso del marito Werner Süssli. Scopo: gestione di un negozio di abbigliamento in genere. Assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Sun Set di Frank-Seavo Maddalena», in Lugano.

13 novembre 1980

**Revifida S.A.**, in L u g a n o, prestazioni professionali, ecc. (FUSC del 24. 1. 1979, n. 19, p. 238). Nuovo recapito: viale St. Francini 22.

13 novembre 1980

**Celestino Macconi S.A.**, in L u g a n o, commercio di mercerie, ecc. (FUSC del 30. 11. 1979, n. 281, p. 3775). Ivo Molteni, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Rosangela Moser nata Macconi, da Obervaz in Pregassona. Franca Colombo, membro, ha ora firma individuale.

13 novembre 1980

**Box Line Società Anonima di Navigazione**, in L u g a n o, trasporti marittimi, ecc. (FUSC del 14. 8. 1980, n. 189, p. 2736). Plinio Bernardoni, già presidente; Federico Taddei e Pietro Milani, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Nicole Vogel, da Unterbach in Gentilino.

13 novembre 1980

**Aspia S.A.**, in L u g a n o, compra di immobili, ecc. (FUSC del 24. 3. 1972, n. 71, p. 762). Heinz Pauli, dimissionario, non è più amministratore unico con firma individuale è: Max Koller, da Hundwil in Bülach. Nuovo recapito: via Ariosto 5, c/o Dott. Eugenio Talleri.

13 novembre 1980

**Esacom S.A. Organizzazione d'uffici**, in L u g a n o (FUSC del 17. 8. 1977, n. 191, p. 2682). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 10. 11. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

13 novembre 1980

**Larxo S.A. in liquidazione**, in L u g a n o, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 12. 1977, n. 282, p. 3850).

**Millefiori Cucchi S. a. g. l. in liquidazione**, in L u g a n o, commercio di liquori, ecc. (FUSC del 24. 8. 1979, n. 197, p. 2736).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

13 novembre 1980

**Sterfar S.A. in liquidazione**, in L u g a n o, affari commerciali, ecc. (FUSC del 17. 12. 1979, n. 295, p. 3946). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale federale dato il suo consenso.

13 novembre 1980

**Lampas S.A.**, in L u g a n o, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 2. 9. 1980, n. 205, p. 2917). Nuovo recapito: viale C. Cattaneo 11, c/o Fidercom S.A.

13 novembre 1980

**Il Paradiso S.A.**, in L a m o n e, macchine per caffè, ecc. (FUSC del 4. 7. 1977, n. 153, p. 2194). Ludwig von Kleydorff, direttore generale, è ora di nazionalità americana.

13 novembre 1980

**Brunaldi S.A.**, in L u g a n o, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14. 9. 1978, n. 215, p. 2856).

**Compagnia Italiana di Assicurazioni «Comitas» S.A.**, in L u g a n o (FUSC del 10. 8. 1977, n. 185, p. 2620).

**Immobilien-gesellschaft Ertas S.A.**, in L u g a n o (FUSC del 14. 9. 1978, n. 215, p. 2856).

**Immobilien-gesellschaft Sponadas S.A.**, in L u g a n o (FUSC del 14. 9. 1978, n. 215, p. 2856).

**Luganova S.A.**, in L u g a n o, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 10. 1980, n. 244, p. 3394).

Nuovo recapito: via Monte Ceneri 17, c/o Financo S.A.

13 novembre 1980

**Noava Andreina S.A.**, in L u g a n o, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 26. 7. 1979, n. 172, p. 2403). Giovanni Kessler, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dott. Marco Allietta Nobili, da Giornico in Porza, presidente; Dott. Peter Duft, da Zurigo e Kalbrunn in Zurigo, membro, entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: piazza Riforma 3, c/o Banca di Depositi e di Gestione.

13 novembre 1980

**Nuova Elettrovalli S.A.**, in L u g a n o, elettrodomestici, ecc. (FUSC del 26. 3. 1980, n. 72, p. 992). Luigi Belli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Carmelo Costa, da Sementina in Giubiasco.

13 novembre 1980

**Fiduciaris Dr. Lips S.A.**, in L u g a n o, assunzione di contabilità, ecc. (FUSC del 15. 2. 1977, n. 38, p. 508). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Dott. Bixio Romerio, da Giornico in Massagno.

13 novembre 1980

**Young Fashion Designing S.A.**, in L u g a n o, creazioni di moda, ecc. (FUSC del 7. 6. 1978, n. 130, p. 1798). Francesco Pizzagalli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Carlo Molo, da Bellinzona in Giubiasco.

13 novembre 1980

**Metallizzazione S.A.**, in L a m o n e, sabbatura, ecc. (FUSC del 23. 10. 1980, n. 249, p. 3465). La procura di Fausto Cassina è estinta.

13 novembre 1980

**Sacada S.A.**, precedentemente a V e z i a, apparecchi visivi, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1977, n. 183, p. 2592). Nuova sede: B r e g a n z o n a, via Camara 40. Nuova ragione sociale: Telecambio S.A. Nuovo scopo: finanziamento di crediti commerciali, l'acquisto e la gestione di quote, di titoli e di obbligazioni e l'assunzione di mandati fiduciari. La società si propone inoltre di operare nel mercato dei cambi. Non si esclude qualsiasi altra operazione commerciale. La società può partecipare a società con scopi analoghi. Statuto modificato l'11. 11. 1980.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

12 novembre 1980

**Interoptica S.A.**, a L a u s a n n e, commerce en matière de lunetterie et d'articles d'optique (FOSC du 21. 12. 1978, p. 3938). Date de la dissolution: 10 novembre 1980. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Interoptica S.A. en liquidation, par Ferdinandus Smits (directeur inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Marcel Neukom n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle d'Alida Smits, est radiée. Adresse de la société en liquidation: chemin Isabelle-de-Montolieu 133, chez Ferdinandus Smits.

12 novembre 1980

**S.I. Pré du Marché 41**, a L a u s a n n e, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 31. 12. 1958, p. 3554). André Fluckiger n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Seul administratrice avec signature individuelle: Fernande Wolfgang, de Neuchâtel, à Genève. Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie immobilière Chapuis S.A.

12 novembre 1980

**Montjoie S.L.**, a L a u s a n n e, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1967, p. 3102). Alcide Perrinquet et Henri Leuba ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: David Gutknecht, de Colombier NE, à Lausanne.

12 novembre 1980

**S.I. Commodore Résidence A.S.A. en liquidation**  
**S.I. Commodore Résidence B.S.A. en liquidation**

à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 5. 7. 1979, p. 2158). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 novembre 1980

**Publicette S.A.**, a L a u s a n n e, rue de Genève 82. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 octobre 1980. But: promotion publicitaire, principalement sur sets de table; commerce de biens manufacturés. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Homayoun Asséfi, d'Iran, à Pully, président, avec signature individuelle; Christine Bayat, de Kaisersuhl, à Belmont-sur-Lausanne, secrétaire, et Hamid Achari, de Chamblon, à Lausanne; ces deux derniers sans signature.

12 novembre 1980

**Omissa-oll management S.A.**, a L a u s a n n e, avenue de Rumine 20. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 novembre 1980. But: services, contrôle et gestion de contrats et de participations, principalement dans le domaine du pétrole et des matières premières. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Maurice Rochat, de L'Abbaye, à Pully, président, et Olivier Etienne, de Tramelan, à Epalinges; tous deux avec signature collective à deux.

12 novembre 1980

**Mecainvest S.A.**, a L a u s a n n e, participation à des entreprises (FOSC du 12. 11. 1980, p. 3715). Statuts modifiés le 11 novembre 1980. Capital social de fr. 8 000 000 réduit à fr. 0 par l'annulation des 8000 actions au porteur de fr. 1000. Reconstitution du capital à fr. 2 500 000 par l'émission de 2500 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 1 150 000, dont fr. 500 000 par compensation de créance. Le président André Gigon et le secrétaire René Pasche signent désormais individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul-Reinhold Bergmann, d'Allemagne, à Kaatst bei Neuss (D), vice-président.

12 novembre 1980

**C. H. Graemiger engineering**, a L a u s a n n e, construction mécanique, en faillite (FOSC du 22. 2. 1978, p. 562). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

12 novembre 1980

**Modern technics in surgery S.A.**, a L a u s a n n e, édition de collections médicales et chirurgicales (FOSC du 28. 10. 1975, p. 2872). Statuts modifiés le 4 novembre 1980. Capital réduit, au sens de l'art. 735 CO, de fr. 450 000 à fr. 72 000, les 450 actions au porteur de fr. 1000 étant réduites de fr. 1000 à fr. 160. Capital entièrement libéré: fr. 72 000, divisé en 450 actions au porteur de fr. 160. Les 100 parts de fondateurs nominatives sont annulées. Il a été créé 36 bons de jouissance nominatifs, sans valeur nominale, remis au fondateur Francis Durieux, à Lausanne, en compensation de sa renonciation à partie de sa créance contre la société. Les bons de jouissance donnent droit à une part du bénéfice net et à une part du solde actif en cas de liquidation.

## Bureau d'Yverdon

12 novembre 1980

**Miguel Rienda**, a Y v e r d o n, commerce d'alimentation, etc. (FOSC du 12. 5. 1977, p. 1557). Radiation d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, par suite de départ du titulaire.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

11 novembre 1980

**Pierre Hauser**, précédemment à C o l o m b i e r, atelier de photographies industrielles et publicitaires (FOSC du 23. 2. 1979, n. 45, p. 593). Le siège de la maison est transféré à A u v e r s i n. Grandes Ruelles 1 et 2.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 novembre 1980

**Immeuble Avenue Charles-Naine 7 S.A.**, a L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 1. 10. 1976, n. 230, p. 2788)  
**Scolaro S.A.**, a L a C h a u x - d e - F o n d s, société immobilière (FOSC du 1. 10. 1976, n. 230, p. 2788)

La signature d'Ernest Müller, administrateur démissionnaire, est radiée. Erhard Schultheiss, de Feuerthalen, à Kaiseraugst, est nommé administrateur-secrétaire, avec signature collective à deux.

11 novembre 1980

**René Soguel-dit-Piquard**, café-restaurant, pizzeria et snack-bar Mocombo, a L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 27. 8. 1974, n. 199, p. 2337). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 novembre 1980

**Switch Craft S.A.**, a L a C h a u x - d e - F o n d s, équipements électroniques et industriels (FOSC du 22. 7. 1980, n. 169, p. 2458). Le capital social de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3. 11. 1980, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 270 000 par l'émission de 170 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, par compensation avec des créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 270 000, divisé en 270 actions nominatives de fr. 1000 chacune.

11 novembre 1980

**Fabrique de machines Michael Weing S.A.**, a L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 21. 8. 1980, n. 195, p. 2809). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5. 11. 1980, la société a porté son capital social de fr. 120 000 à fr. 500 000 par l'émission de 76 actions nominatives de fr. 5000 chacune, entièrement libérées. Les 120 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, ont été converties en 120 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 500 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000 chacune et 76 actions nominatives de fr. 5000 chacune.

11 novembre 1980

**S.I. Président Wilson 15 S.A.**, a L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 26. 11. 1979, n. 277, p. 3726). Procuration collective à deux est conférée à Fritz Goll, de et à Zurich. Il est autorisé à aliéner ou à grever des immeubles (art. 459 CO).

## Bureau de Neuchâtel

12 novembre 1980

**Pars, à Neuchâtel**. Suivant acte authentique et statuts du 7 novembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente au détail et en gros de tapis d'Orient, d'objets d'art et d'artisanat. La société peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Yvette Monnier, de Guin, à Cortaillod, est administratrice unique avec signature individuelle. Rue des Fausses-Brayes 3.

12 novembre 1980

**Racosa Radio-Communications S.A., à Neuchâtel** (FOSC du 23. 8. 1979, n° 196, p. 2725). La signature de Chantal-Serge Puthod, fondé de pouvoir, est radiée.

## Genève - Genève - Ginevra

Complément

**Kenyon & Eckhardt SA, à Genève**, agence de publicité (FOSC du 17. 11. 1980, p. 3761). Le capital de fr. 50 000 est libéré à concurrence de fr. 20 000.

10 novembre 1980

**Ali Al-Zoubaidy, à Genève**, 17, rue Michel-Servet. Chef de la maison: Ali Al-Zoubaidy, d'Irak, à Genève. Importation, exportation et commerce de produits et articles de diverses natures.

10 novembre 1980

**R. Asper, au Grand-Saconnex**, 3, chemin de Tavernay. Chef de la maison: René Asper, de Zurich, au Grand-Saconnex. Importation et diffusion de cassettes vidéo.

10 novembre 1980

**Boutique Champs-Elysées, E. Bettan, à Genève**, commerce de vêtements (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1368). Nouvelle raison de commerce: E. Bettan. Les établissements, 6, rond-point de Plainpalais et 36, boulevard Helvétique sont exploités à l'enseigne «Boutique Champs-Elysées». La maison exploite en outre deux autres établissements à l'enseigne «Perles», 17, boulevard Georges-Favon, et à l'enseigne «Champs-Elysées Coutures», 20, avenue Dumas.

10 novembre 1980

**François Blandin «La Limite», au Grand-Saconnex**, bureau de change, etc. (FOSC du 7. 2. 1969, p. 305). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 novembre 1980

**A. Canales, au Grand-Saconnex**, bureau fiduciaire (FOSC du 22. 2. 1979, p. 579). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Genève, 47, boulevard Carl-Vogt.

10 novembre 1980

**Mme R. Glita, à Genève**, commerce de vêtements, etc. (FOSC du 9. 7. 1976, p. 1961). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 novembre 1980

**Roger R. Jomini, à Genève**, 19, place Longemalle. Chef de la maison: Roger Réginald Jomini, de Corcelles-près-Payerne, à Vinzel. Conseils en matière de gestion et d'organisation d'entreprises.

10 novembre 1980

**Eliane Lagrange, à Genève**, débit de tabacs (FOSC du 24. 10. 1967, p. 3526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 novembre 1980

**Romios, à Genève**, café-restaurant (FOSC du 28. 3. 1979, p. 974). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 novembre 1980

**Givel (norm) Robert Verne, successeur, à Carouge**, articles et fournitures pour le bâtiment (FOSC du 6. 5. 1980, p. 1523). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Veveyrier.

10 novembre 1980

**Aperia-Éditions SA, en liquidation, à Genève**, édition de tous ouvrages (FOSC du 25. 7. 1979, p. 2390). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Société Immobilière La Bouverie D, en liquidation, à Genève**, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1979, p. 2914). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Buzuki Financière SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 27. 7. 1979, p. 2419). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Clément SA, en liquidation, à Carouge**, commerce de tapis d'Orient (FOSC du 6. 11. 1979, p. 3510). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Société Financière Éléonore SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 18. 1. 1979, p. 172). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**SI Les Esserts, en liquidation, à Genève**, société anonyme (FOSC du 6. 2. 1979, p. 387). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Société anonyme Les Portes du Solel, en liquidation, à Genève**, exploitation et gérance d'immeubles (FOSC du 20. 2. 1980, p. 579). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**GenTex Trade SA, en liquidation, à Genève**, commerce de tous produits manufacturés (FOSC du 3. 9. 1979, p. 2831). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Intercomind SA, en liquidation, à Genève**, participations (FOSC du 27. 7. 1979, p. 2419). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Intergain Commodities SA, en liquidation, à Genève**, commerce du bois, etc. (FOSC du 19. 6. 1978, p. 1933). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Intermoneda SA, en liquidation, à Genève**, achat, vente, location de bateaux (FOSC du 20. 9. 1979, p. 3010). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Inter Télévision Service SA, en liquidation, à Vernier** (FOSC du 16. 1. 1978, p. 140). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Liforpar SA, en liquidation, à Genève**, participations (FOSC du 19. 9. 1979, p. 3000). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Marpha SA, à Genève** (FOSC du 2. 4. 1980, p. 1083). Nouvelle adresse: 18, route des Acacias. But modifié: représentation, importation, exportation et commerce de tous produits et matières premières; exploitation de commerces de produits en question, notamment les textiles, peaux, fourrures et véhicules. Statuts modifiés le 7. 11. 1980. La société n'exploite plus les établissements à l'enseigne «Mouton Shop», à Genève, et «Boutique Serge», à Zurich. Serge Leppek n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Chapalay, de Bâle, à Veveyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1980

**Offpag, Omnium de Financement, de Participation et de Gestion, en liquidation, à Genève**, société anonyme (FOSC du 3. 5. 1979, p. 1428). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980

**Plageo SA, à Genève**, commerce et location de matériel ferroviaire et de navires (FOSC du 11. 9. 1980, p. 3011). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré; divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 7. 11. 1980.

10 novembre 1980

**Polycooton SA, à Genève**, commerce de marchandises et matières premières (FOSC du 16. 8. 1977, p. 2670). Nouvelle raison de commerce: Ormonde SA. Statuts modifiés le 6. 11. 1980.

10 novembre 1980

**RPC Ltd, à Genève**, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1980, p. 2917). Statuts modifiés le 20. 10. 1980 sur un point non soumis à l'inscription.

10 novembre 1980

**Ewald Kroener Trading AG, à Berne** (FOSC du 20. 10. 1980, p. 3414). Nouveau siège: Genève, 7, rue du Marché, chez Nicolas Gagnebin, avocat. Nouvelle raison de commerce: TAA Textil Art für Architektur SA. Statuts originaux du 13. 3. 1974. Nouveaux statuts du 29. 10. 1980. But modifié: production, commerce et distribution de marchandises et produits dans le domaine de l'art, plus particulièrement dans celui de la tapisserie, notamment dans la décoration de grands ensembles architecturaux; brevets et licences notamment dans le domaine de la tapisserie; participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur.

Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nicolas Gagnebin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1980

**Bear Automotive Service Equipment Company, Wilmington, succursale du Grand-Saconnex, au Grand-Saconnex**, produits et équipements dans le domaine des instruments hydrauliques (FOSC du 8. 10. 1980, p. 3294). Capital émis et libéré: US \$ 250 000, divisé en 250 000 actions de US \$ 1 nominatives. La mention du capital autorisé est supprimée dans l'inscription.

10 novembre 1980

**Polycooton SA, à Genève**, 2, rue Vallin, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 11. 1980. But commerce, représentation et courtage de toutes marchandises, matières premières et produits du sol, principalement du coton. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré; divisé en 2000 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens: meubles, machines et agencement de bureau selon inventaire du 6. 11. 1980, pour fr. 200 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Ben Lassin, de France, au Grand-Saconnex, président et délégué; Anthonie C. van Ekris, des Pays-Bas, à New-York (USA), secrétaire; Kamen Troller, de Lucerne, à Coligny; Robert Bova, de Fleurier, à Vuillierens, et Giovanni Mahler, de Viganello, à Lugano. Signature: individuelle du président et du secrétaire ou collective à deux des autres administrateurs. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Gérard Ben Lassin, de France, au Grand-Saconnex, directeur.

10 novembre 1980

**Ateliers de Charmilles SA, à Genève**, turbines hydrauliques, etc. (FOSC du 18. 2. 1980, p. 550). Carlos Grosjean, de La Chaux-de-Fonds, à Auvvernier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 novembre 1980

**Société Immobilière Belleuve, à Genève**, société anonyme (FOSC du 8. 9. 1980, p. 2973). René Casserini, Hermann Rupp, Alois Steiner et Fridolin Jacober ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Walter Weixler, sont radiés. Peter Kruger, de Bremgarten bei Bern, à Berne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, place Isaac-Mercier, chez Spycher SA Entreprise du Bâtiment, Genève.

10 novembre 1980

**Caisse d'Épargne de la République et Canton de Genève, à Genève**, fondation de droit public cantonal (FOSC du 4. 2. 1980, p. 386). Pierre Schmid et Pierre-André Rutschmann sont maintenant domiciliés à Genève et Pierre-Alain Spichiger à Corsier.

10 novembre 1980

**Consulting and Engineering CEO SA, à Genève**, 1, rue Hugo-de-Senger, chez Claude Fischer. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 11. 1980. But: prestations de service en rapport avec l'activité d'ingénieur-conseil. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Canonica, de Lopagno, à Chêne-Bougeries, président; Claude Fischer, de et à Genève, secrétaire; Gustave Barbey, de Chexbres, à Genève; Philippe Lechat, de Belgique, à Wezembeke-Oppep (B), et Patrick Vilan, de Belgique, à Ohain (B); lesquels signent collectivement à deux.

10 novembre 1980

**Dalwa (Switzerland) SA, à Genève**, activité financière, etc. (FOSC du 13. 2. 1980, p. 503). Peter Widmer est maintenant domicilié à Zumikon.

10 novembre 1980

**Genelect Investments Co SA, à Genève**, participations, etc. (FOSC du 28. 10. 1980, p. 3519). Nouvelle adresse: 28, chemin du Petit-Saconnex.

10 novembre 1980

**Moser et Sauvain SA, à Genève**, commerce de papiers peints, etc. (FOSC du 21. 10. 1980, p. 3438). Roger Moser, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Moser, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

10 novembre 1980

**Perfogis SA, à Genève**, 6, rue Bonivard. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 10. 1980. But: construction de bâtiments et travaux immobiliers s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Zufferey, de St-Luc, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1980

**Safer SA, à Genève**, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 10. 10. 1980, p. 3319). Nouvelle adresse: 24, rue du Vieux-Billard.

10 novembre 1980

**SI Seujet B, à Genève**, société anonyme (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690). René Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Othenin-Girard, du Locle, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 novembre 1980

**Siseg, à Genève**, location de tous immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 31. 3. 1980, p. 1047). Charles Gebbs et François Cuenod ne sont plus administrateurs. Roger Nicole, de Genève, à Coligny; Maurice Cuenod, de et à Corsier, et Bernard Schopfer, de La Praz, à Genève, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale. L'administrateur Jürg Fischer signe désormais collectivement à deux.

10 novembre 1980

**Sodapro, sociétés d'approvisionnements SA, à Genève**, matériels et fournitures industriels, etc. (FOSC du 26. 1. 1977, p. 244). Georges Staubitz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Oberholzer, de Goldingen, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1980

**Vydec (Europe) SA, à Genève**, coordonner et contrôler à l'étranger l'activité du groupe, etc. (FOSC du 22. 4. 1980, p. 1319). L'administrateur Jürg Platiner, secrétaire, a été nommé en outre vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Barry C. Ross, des USA, à Genève, directeur général; Richard C. Fassino, des USA, à Dardagny, et Joseph Garcia, des USA, à Genève, directeurs.

10 novembre 1980

**Biomédical SA, à Genève**, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 16. 9. 1980, p. 3060). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré; divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 6. 11. 1980.

10 novembre 1980

**Daon (Netherlands) B.V., Amsterdam, succursale de Genève, à Genève**, 10, boulevard James-Fazy, succursale de «Daon (Netherlands) B.V.», société à responsabilité limitée ayant son siège à Amsterdam (NL) et une première succursale en Suisse, à Fribourg (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2703). But: participations et opérations financières. Signature individuelle de Francis C. von Schoenborn-Wiesenhed, des USA, à Chêne-Bourg, directeur de la succursale.

11 novembre 1980

**Dupuis Clôtures, Parc et Jardins SA, Marc Aeschmann successeur, à Carouge** (FOSC du 31. 10. 1979, p. 3441). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

11 novembre 1980

**D. Balado, à Genève**, commerce d'articles textiles (FOSC du 24. 6. 1980, p. 2150). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1980

**«Feb» Ernest Briner, à Genève**, bureau fiduciaire (FOSC du 27. 5. 1970, p. 1214). Nouvelle adresse: 3, rue de la Baillive.

11 novembre 1980

**Claudia Ferilla, à Genève**, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 16. 5. 1979, p. 1599). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1980

**P. Huber et D. Studhalter, à Genève**, société en nom collectif (FOSC du 14. 4. 1980, p. 1203). Objet actuel: affermage du café-restaurant à l'enseigne «Restaurant la Parenthèse», à Genève, 1, quai Gustave-Ador. Nouveau siège: Carigny, 31, rue du Trabil, chez Pierre Hubert et Daniel Studhalter.

11 novembre 1980

**Eric Portier, au Grand-Saconnex**, 52, Anclenne Route. Chef de la maison: Eric Portier, du et au Grand-Saconnex. Entreprise de toitures, ferblanterie, plomberie.

11 novembre 1980

**R. Sardanovitch, à Genève**, café-restaurant (FOSC du 10. 10. 1979, p. 3210). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1980

**Soplan, Sottas et Planche, à Genève**, entreprise générale de nettoyage, société en nom collectif (FOSC du 15. 7. 1980, p. 2375). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

11 novembre 1980

**Raymond Sottas, à Meyrin**. Chef de la maison: Raymond Sottas, de et à Meyrin. Procuration individuelle: Marie-Jeanne Sottas, de et à Meyrin. Entreprise générale de nettoyage, 5, avenue de Fouillasse.

11 novembre 1980

**W. & F. C. Bonham & Sons Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève**, organisation d'expositions (FOSC du 9. 9. 1977, p. 2945). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1980

**SI Chisan, Genève, à Genève**, société anonyme (FOSC du 22. 1. 1974, p. 207). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 454 000 par l'émission de 404 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 404 000. Capital: fr. 454 000, entièrement libéré; divisé en 454 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 31. 10. 1980.

11 novembre 1980

**IGF Immeubles-Gérance et Financement SA, succursale à Genève** (FOSC du 23. 12. 1974, p. 3429), entreprise ayant son siège à Bâle. Felix Andreas Oeri, de Bâle, à Riehen, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux, avec pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles, a été conférée à Albert Bendorff, de et à Schönbuch.

11 novembre 1980

**SI Mihiro Chisan, Genève, à Genève**, société anonyme (FOSC du 25. 2. 1974, p. 532). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 477 000 par l'émission de 427 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 427 000. Capital: fr. 477 000, entièrement libéré; divisé en 477 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 31. 10. 1980.

11 novembre 1980

**Protectas SA société de surveillance, succursale à Genève** (FOSC du 16. 6. 1980, p. 2051), entreprise ayant son siège à Lausanne. La signature d'Edouard C. Scholl est radiée.

11 novembre 1980

**Rotu-Sadag SA, à Genève**, établissements d'arts graphiques (FOSC du 28. 3. 1979, p. 974). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

11 novembre 1980

**Ascenseurs et Moteurs Schindler SA, Genève, à Genève**, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 1. 8. 1979, p. 2463). Les créanciers ayant été payés, la société est radiée.

11 novembre 1980

**Segef Service de Gestion financière SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 28. 9. 1979, p. 3091). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980

**Société de la Laiterie de Slonnet & Corsinge, en liquidation, à Meiner**, société coopérative (FOSC du 1. 11. 1978, p. 3377). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980

**SI Takel, Genève, à Genève, société anonyme** (FOSC du 22. 1. 1974, p. 207). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 2 869 000 par l'émission de 2819 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 2 819 000. Capital: fr. 2 869 000, entièrement libéré; divisé en 2869 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 31. 10. 1980.

11 novembre 1980

**Société des Tapis d'Orient SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 22. 3. 1979, p. 911). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980

**Tapis Roussel SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3738). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980

**Tarimex SA, en liquidation, à Lancy, vente de machines-outils** (FOSC du 23. 2. 1979, p. 594). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980

**TDBH Consultants SA, en liquidation, à Genève, étude et élaboration de projets financiers** (FOSC du 21. 7. 1980, p. 2447). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980

**Tekmar Electronic SA, en liquidation, à Genève, commerce dans le domaine électronique** (FOSC du 18. 1. 1980, p. 199). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980

**American Fletcher Bank (Suisse) SA, à Genève** (FOSC du 31. 3. 1980, p. 1048). Jean Catlier, de et à Vich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 novembre 1980

**Boravi SA, à Genève, location et réparation de tous aéronefs, etc.** (FOSC du 31. 8. 1979, p. 2809). Nouvelle adresse: 11, rue des Charmilles, chez Béatrice Goude.

11 novembre 1980

**DHL SA, à Vernier, tout transport par terre, par mer, etc.** (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690). Roger Hunziker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Martin Tschumi, de Wolfisberg, à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 novembre 1980

**Etudes et Constructions électromécaniques et médicales SA, Genève, à Genève** (FOSC du 16. 8. 1979, p. 2643). Bruno Keppeler et Pascal Maurer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Raymond Nicolet, de Mont-Tramelan, à Lancy, et Bernard Jeanneret, de Travers, à Bernex, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de secrétaire. Nouvelle adresse: 3, rue des Sources.

11 novembre 1980

**Société Immobilière Rue de Lyon 19, à Genève, société anonyme** (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2367). Administration: Walter Schaub, nommé président, et Bernard Bory, de et à Mies, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 22, rue Général-Dufour, chez Bory et Cie.

11 novembre 1980

**Société Immobilière Quai du Mont-Blanc 25, à Genève, société anonyme** (FOSC du 4. 9. 1975, p. 2429). François Besson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Bory, de et à Mies, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 22, rue Général-Dufour, chez Bory et Cie.

11 novembre 1980

**Société Immobilière Rive Bleue, à Genève, société anonyme** (FOSC du 7. 5. 1979, p. 1479)  
**Société Immobilière Rive Verte Genève, à Genève, société anonyme** (FOSC du 7. 5. 1979, p. 1479)

Daniel Schaub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans U. Bernhard, de Lützelflüh, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, avenue Ernest-Hentsch, chez Société de Gestion Immobilière SGM SA.

11 novembre 1980

**Société Immobilière rue Rothschild 51, à Genève, société anonyme** (FOSC du 11. 1. 1979, p. 95). Gérard Bazner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Fortis, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 9, chemin de la Florence, chez Armand Fortis.

11 novembre 1980

**Stenhouse Reed Shaw (International) SA, à Genève, toutes opérations se rapportant au conseil en assurance, etc.** (FOSC du 9. 12. 1976, p. 3530). Paul-Eric Fonjallaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Groppi, d'Epédes VD, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 novembre 1980

**Sogespac Société de Gestion de Patrimoines SA, à Genève** (FOSC du 2. 7. 1980, p. 2238). André Wanner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jacques Dubouchet, nommé président, et Christian von Bergen, de Schattenhalb, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 4, rue David-Dufour, chez Fiduciaire Quaestor SA.

11 novembre 1980

**Unitég SA, à Genève, réalisations de projets commerciaux, etc.** (FOSC du 31. 8. 1979, p. 2809). Roger Siffert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Théodore Aladin a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

11 novembre 1980

**Catherine de Poorter et Cie, société anonyme, Paris, succursale de Genève, à Genève, articles de mode** (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3339). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la succursale est radiée.

11 novembre 1980

**Sidex SARL, à Carouge, 37-39, rue Vautier, chez Fiduciaire Privée SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31. 10. 1980. But: importation, exportation, commerce et représentation de tous produits manufacturés ou non. Capital: fr. 20 000. Associés: Bernard Zihlmann, de Genève, à Carouge, pour une part de fr. 19 000, et Maurice Dupraz, de Soral, à Lancy, pour une part de fr. 1000. Gérants: les associés Bernard Zihlmann et Maurice Dupraz, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.**

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufzug - Sommations - Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 20. November 1970 per Fr. 15 000.-, lastend auf Grundbuch Matzendorf Nr. 422 und 629 als Gesamtpfand im 2. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal als Gläubigerin und Rudolf Ernst Fluri, 1942, in Matzendorf, Uerdorf, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (28<sup>o</sup>)

4710 Balsthal, den 17. Juni 1980

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Balsthal: Latscha

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 11. Januar 1955 per Fr. 2200.-, lastend auf Grundbuch Wolfwil Nr. 242 im II. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal, als Gläubigerin und Jenni Peter, Rudolfs, in Oensingen, Kreuzmattstrasse 992, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt. (30<sup>o</sup>)

4710 Balsthal, den 23. Juni 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal

Die Kraftloserklärung des Alterssparehefts Nr. 40885 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG Basel, lautend auf den Namen Fritz Christen-Berger sel., ausgestellt am 20. August 1969, von der Niederlassung Olten, mit einem Saldo von Fr. 29.210.25 per 24. Mai 1978, wird beigeht.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 26. September 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 28. April 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 197/80) (1534<sup>o</sup>)

4051 Basel, den 22. Oktober 1980

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Inhaberschuldbriefes von Fr. 10 000.- Nr. 33611 COOP ACV, vormals Allgemeiner Consumverein in Basel, Emission 1. August 1970, fest bis 1. August 1974, Zinsfuss 5 1/2% konvertiert zu 7%, nunmehr fest bis 1. August 1980, ohne Coupons, wird beigeht.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 2. Oktober 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 28. April 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (P 190/1980) (1535<sup>o</sup>)

4051 Basel, den 22. Oktober 1980

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber des Inhaberschuldbriefes von Fr. 25 000.-, vom 24. Mai 1918, Beleg 1/3580, haftend im 2. Rang auf der Besetzung Thunstrasse 32, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 283, Kreis IV, der Immobilien-Gesellschaft zum Gutenberg AG, in Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1652<sup>o</sup>)

3011 Bern, den 17. November 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 10 000.- vom 31. Juli 1939, Beleg 1/7935, zugunsten von Frau Emma Leu-Baumgartner, geb. 1886, Privatière, Krauchthal, lastend auf den Liegenschaften Krauchthal-Grundbuchblätter 1204, 1206, 1207, 1209, 1210, 1211 und 1212 in der I. Pfandstelle; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Auftrages im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1639<sup>o</sup>)

3400 Burgdorf, den 14. November 1980

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 2000.- vom 7. Januar 1963, Serie III Nr. 6482, lautend auf Adolf Trachsel, Ulmiz, haftend im 9. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 873 im Grundbuch von Frutigen.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1644<sup>o</sup>)

3714 Frutigen, den 13. November 1980

Der Gerichtspräsident:  
Hart

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 17. Juli 1967 von Fr. 15 000.-, Beleg VIII/1141, zugunsten Frau Marie Huber geb. Michel, Hotelière, Hotel de la Balance, 2300 La Chaux-de-Fonds, lastend im 3. Rang auf Beatenberg-Grundbuchblatt Nr. 1054, des Wullmann-Volmers Rudolf Paul, Hotelière, Hotel Beatus, 3803 Beatenberg.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1632<sup>o</sup>)

3800 Interlaken, den 11. November 1980

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3465 der Spar- und Leihkasse Beringen, lautend auf Theres Reichlin, Epancheurs 26, 2012 Avernier, mit einem Guthaben von Fr. 14 963.50 per 1. Januar 1980.

Der allfällige unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. März 1981 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (69<sup>o</sup>)

8200 Schaffhausen, den 3. September 1980

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 10009.09 der Sparkasse Schwyz, lautend auf Theres Reichlin, Epancheurs 26, 2012 Avernier, mit einem Guthaben von Fr. 14 963.50 per 1. Januar 1980.

Der unbekannt Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Sparheft innert 6 Monaten ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1646<sup>o</sup>)

6430 Schwyz, den 17. November 1980

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 20 000.- vom 1. Februar 1971, Beleg Serie 8 Nr. 7495, lastend im 3. Rang auf Unterlangengrundstück Nr. 395 der Frau Anna Schneider, Jegenstorf, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1645<sup>o</sup>)

3601 Thun, den 13. November 1980

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation der Bank in Menziken von nom. Fr. 2000.-, 5 1/2%, Nr. 30063, fällig am 2. Juli 1980.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innert sechs Monaten, d. h. bis zum 18. Mai 1981 dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (1631<sup>o</sup>)

5726 Unterkulm, den 12. November 1980

Bezirksgericht Kulm

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufzug der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Namensschuldbrief über Fr. 12 000.-, ausgestellt am 14. April 1942, lautend auf Wwe. Anna Schlatter geb. Dierauer, geb. 1885, von St. Gallen, zugunsten der Schweizerischen Bodenkreditanstalt in Zürich, lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften am Zelweg 70 und 72, mit 4 a 60,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände, in Zürich-Hottingen, Kat.-Nr. 3216 (GB 12, Plan 1), Pfandbuch Hottingen-Zürich, Bd. 8, Seite 276, Pfandtitelverzeichnis Nr. 30, Grundbuchamt Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (43<sup>o</sup>)

8004 Zürich, den 27. Juni 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich



Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

250 Inhaberkonten Wolo AG, Zürich, zu nom. Fr. 800.-, Nrn. 1 bis 250.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1145<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 4. Juli 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Obligationen der Pfandbriefzentrale der Schweizerischen Kantonalbanken, Serie 162 - 1976/91, Nr. 528200/01, im Nennwert von je Fr. 1000.- und verzinslich zu 5,25%, mit Coupons per 10. September 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1146<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 4. Juli 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.-, dat. 3. August 1931, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandbesitzer Walter Reutimann, geb. 1903, Limmattalstrasse 222, 8049 Zürich, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2717 (GB 591, Plan 17), an der Limmattalstrasse 222, 8049 Zürich, Pfandtitelverzeichnis Nr. 274, Grundbuchamt Hängg-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (44<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 8. Juli 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district de Courtelary

somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 20 000.-, taux 7%, du 16 juin 1960, série IIG no 5106, grevant en 3e rang l'immeuble no 1256 de St-Imer, lieu dit «La Fourchaux», habitation-garage-commerce no 11, assise, aisance d'une contenance de 1202 m<sup>2</sup> et d'une valeur officielle de fr. 199 500.-, propriété de Mme Anne-Lyse Berberat-Knuchel, ménagère à St-Imer, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1653<sup>2</sup>)

2608 Courtelary, le 18 novembre 1980

Le président du Tribunal:  
J.-L. Favre

Deuxième avis

Le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des certificats d'actions de la société anonyme New Technical Marketing Consultants, ayant son siège à Genève, numérotés de 6 à 36 représentant 195 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 195 000.- de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1532<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 21 octobre 1980

Tribunal de première instance:  
Joseph Starobinski, président

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 CO et 870 ss CCS, somme l'éventuel détenteur inconnu de

la cédule hypothécaire au porteur de fr. 28 000.-, inscrite le 5 juillet 1933 sous no 228 au cadastre de Neuchâtel et grevant en 1er rang l'art. no 6651,

la cédule hypothécaire au porteur de fr. 12 000.-, inscrite le 21 avril 1956 sous no 103 au cadastre de Neuchâtel et grevant en second rang l'art. no 6651,

de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai d'un an, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1523<sup>2</sup>)

2000 Neuchâtel, le 20 octobre 1980

Le président du Tribunal:  
J. Ruedin

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 7000.- iscritta a registro fondiario il 3 settembre 1962, doc. giust. 1926, gravante in 1° rango il mappale n. RFP 600 del comune di Cadenazzo di proprietà del fu Anton Schmidlin, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 27 ottobre 1981, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1533<sup>1</sup>)

6500 Bellinzona, il 22 ottobre 1980

Il pretore:  
avv. dott. Mauro Dell'Amrogio

La pretura del distretto di Leventina, in relazione all'istanza 12/13 novembre 1980, ed in applicazione degli art. 870/871 ss CCS, 981, 982 e 984 CO e 2b e 5 LAC,

diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali fr. 200 000.- + int. 7% (rog. 2918 del 12 settembre 1973 del notaio avv. Alberto Stefani, Faido), iscritto al vol. VII n. 83 del 19 ottobre 1973 del registro delle ipoteche RFP di Leventina, gravante la part. n. 925 in territorio di Giornico, ora di proprietà Giudici Gianfranco, 1941, di Rodolfo, da ed in Giornico, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di ammortamento. (1640<sup>2</sup>)

6760 Faido, il 14 novembre 1980

Il pretore di Leventina:  
avv. Raimondo Peduzzi

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Genossenschaft Alkoholfreies Restaurant Möve in Liquidation, Arbon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim untenstehenden Liquidator anzumelden. (A1606<sup>2</sup>)

9320 Arbon, den 20. November 1980

Rolf Moser, Kaufmann  
Hochkreuzweg 4a, 9320 Arbon

### Scribona International AG in Liquidation, Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Januar 1981 beim unterzeichneten Liquidator schriftlich anzumelden. (A1589<sup>1</sup>)

3000 Bern, den 12. November 1980

Der Liquidator:  
Hans-Peter Zwahlen  
Thales Organisation AG  
Helvetiastrasse 41, Postfach  
3000 Bern 6

### Patvag Holding AG, Domat/Ems

Schuldenruf Infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Infolge Fusion mit der Chemie Holding Ems AG, Domat/Ems, wird die Patvag Holding AG, mit Sitz in Domat/Ems, aufgelöst.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gemäss Art. 742 und 748 OR bis zum 31. Dezember 1980 bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. Sofern innert dieser Frist nicht ausdrücklicher Widerspruch erhoben wird, gehen allfällige Schulden der Patvag Holding AG auf die unterzeichnete Gesellschaft über. (A 1598<sup>2</sup>)

7013 Domat/Ems, den 11. November 1980

Chemie Holding Ems AG

### Tecta Concepta AG, Fürigen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Montag, dem 3. November 1980, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung bei der Tecta Concepta AG, in Fürigen, Stansstad, geltend zu machen. (A1599<sup>2</sup>)

6362 Fürigen, den 14. November 1980

Tecta Concepta AG  
Der Liquidator: H. P. Arnold

### Newco AG, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss einem ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss tritt die Newco AG, St. Moritz, in Liquidation und löst sich auf.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, innert 30 Tagen ab 3. Publikation, beim Liquidator, Dr. H. J. Zinsli, St. Moritz, schriftlich anzumelden. (A1607<sup>2</sup>)

7500 St. Moritz, den 17. November 1980

Der Liquidator:  
Dr. H. J. Zinsli

### Società Anonima ISI, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss einem ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss tritt die Società Anonima ISI, St. Moritz, in Liquidation und löst sich auf.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, innert 30 Tagen ab 3. Publikation, beim Liquidator, Dr. H. J. Zinsli, St. Moritz, schriftlich anzumelden. (A1608<sup>2</sup>)

7500 St. Moritz, den 17. November 1980

Der Liquidator:  
Dr. H. J. Zinsli

### Société immobilière Piz Mezdi SA, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss einem ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss tritt die Société immobilière Piz Mezdi SA, St. Moritz, in Liquidation und löst sich auf.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, innert 30 Tagen ab 3. Publikation, beim Liquidator, Dr. H. J. Zinsli, St. Moritz, schriftlich anzumelden. (A1609<sup>2</sup>)

7500 St. Moritz, den 17. November 1980

Der Liquidator:  
Dr. H. J. Zinsli

### Cordeff GmbH in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen (Publikation SHAB Nr. 247 vom 21. Oktober 1980).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung, beim Liquidator RA Joseph Schuler, Baarerstrasse 94, 6300 Zug, einzureichen. (A1584<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 11. November 1980

Der Liquidator

### Empra AG in Liquidation, Zug

c/o Dr. E. Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, innert 30 Tagen seit der 3. Publikation, in schriftlicher Form anzumelden beim Liquidator: Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug. (A1617<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 21. November 1980

Der Liquidator:  
Dr. E. Lustenberger

**Sero AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung beim Liquidator Dr. Th. B. Brunner, Rämistrasse 38, 8001 Zürich, einzureichen. (A1616\*)

8001 Zürich, den 14. November 1980

Der Liquidator:  
Dr. Th. B. Brunner

**Genavia SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire de ce jour a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur M. J. Cl. Bartl, Genavia SA, case postale 315, 1215 Genève 15 Aéroport. (A1610\*)

1215 Genève, le 17 novembre 1980

Le liquidateur

**Omnium Technique d'Entreprise OTE S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 octobre 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Me Gérard Henry, avocat, 72, boulevard St-Georges, 1205 Genève. (A1601\*)

1205 Genève, le 20 novembre 1980

Le liquidateur:  
Me Gérard Henry

**Intercult AG in Liquidation, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Firma Intercult Aktiengesellschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 11. August 1980 die Auflösung beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Veröffentlichung beim Liquidator, Th. Maurer, c/o Th. Maurer Treuhand AG, Siewerdstrasse 25, 8050 Zürich, anzumelden. (A1614\*)

8050 Zürich, den 17. November 1980

Der Liquidator

**Bernard Taylor S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, au domicile du liquidateur, M. Victor Fischer, 62, route de Frontenex, 1211 Genève 6. (A1582\*)

1211 Genève, le 18 novembre 1980

Le liquidateur

**Interoptica S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1980, la société Interoptica S.A., dont le siège est à Lausanne, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur M. Ferdinandus Smits, chemin Isabelle de Montolieu 133, 1010 Lausanne. (A1591\*)

1010 Lausanne, le 11 novembre 1980

Le liquidateur

**I.T. Discoservice AG in Liq., in Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. September 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator bis zum 31. Dezember 1980 schriftlich einzureichen. (A1615\*)

8001 Zürich, den 18. November 1980

Der Liquidator:  
Dr. R. Wengle, Rechtsanwalt  
Limmatquai 3, 8001 Zürich

**Electroforce S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 octobre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En conséquence, conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leur réclamation qu'elle qu'en soit la nature, d'ici le 31 décembre 1980.

Les productions doivent être adressées au liquidateur, par Fiduciaire Jean-Pierre Erard, Trésor 2, à Neuchâtel. (A1590\*)

1200 Genève, le 18 novembre 1980

Le liquidateur:  
Jean-Pierre Erard

**Lekcis S.A., à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon procès-verbal authentique du 12 novembre 1980, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au liquidateur, Roland Lavanchy, c/o Intermandat S.A. Société Fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, 1003 Lausanne. (A1592\*)

1003 Lausanne, le 12 novembre 1980

Le liquidateur:  
Roland Lavanchy

**Greiner-Bijoux S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1980 des actionnaires de Greiner-Bijoux S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit en main du liquidateur, Romar S.A., bureau fiduciaire, 13, avenue Vibert, à Carouge. (A1583\*)

1227 Carouge, le 11 novembre 1980

Fiduciaire Romar S.A.  
13, avenue Vibert, 1227 Carouge

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel ouvrier de la société Ernest Kühni S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., 4, rue Ami Lullin, à Genève.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard dans le délai d'un mois de la troisième publication, auprès de la Société de Contrôle Fiduciaire. (A1593\*)

1200 Genève, le 18 novembre 1980

Le conseil de fondation

**Société Immobilière de l'Hôtel de la Paix S.A. Montreux en liquidation, à Montreux**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 octobre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Serge Noirjean, domicilié à 1820 Montreux, rue de la Paix 8. (A1600\*)

1820 Montreux, le 14 novembre 1980

Le liquidateur

**Gemi S.A. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 octobre 1980 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Me Jean-Paul Croisier, avocat, 1, rue Céard, 1204 Genève. (A1594\*)

1204 Genève, le 12 novembre 1980

Le liquidateur:  
Jean-Paul Croisier

**BVA Société Anonyme, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 octobre 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Me Gérard Henry, avocat, 72, boulevard St-Georges, 1205 Genève. (A1602\*)

1205 Genève, le 20 novembre 1980

Le liquidateur:  
Me Gérard Henry

**Avis d'inventaire et sommation publique**

(Art. 580 ss CCS)

Les héritiers de

Claude-André Schmutz,

fil d'André Joseph et de Louise Hélène née Schlappi, né le 13 février 1935, originaire de La Chaux-de-Fonds NE et Bösingen FR, domicilié rue des Bouleaux 12, à La Chaux-de-Fonds, décédé à La Chaux-de-Fonds, le 3 octobre 1980, ayant à la date du 31 octobre 1980 réclamé l'inventaire prévu par les art. 580 ss CCS, le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds comme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes soit au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 3, 2300 La Chaux-de-Fonds, soit chez Me Werner Gautschi, avocat, rue de France 22, 2400 Le Locle, administrateur officiel de la succession, jusqu'au 31 janvier 1981 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (art. 582 2e al. et art. 590 1er al. CCS) de perdre leurs droits contre les héritiers. (A1618\*)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 17 novembre 1980

Le greffier du Tribunal:  
Jean-Claude Hess

Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Union des Banques Cantoniales Suisses  
Unione delle Banche Cantionali Svizzere

Bilanz per 30. September 1980 / Bilan au 30 septembre 1980  
Ohne Gewinn- und Verlustrechnung / Sans compte de profits et pertes

Geschäftsstelle: Spiegelgasse 1  
Postfach 2243, 4001 Basel  
Telefon 061-25 16 16

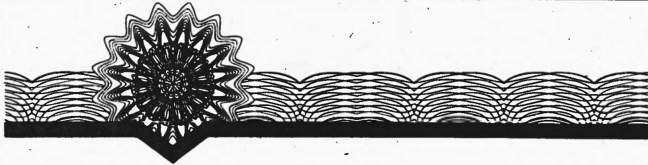
Table with columns for Aktiven in Tausend Franken (1.1-1.18) and Passiven in Tausend Franken (1.1-1.18). Rows list various banks and their financial data across multiple categories.

## Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 20. November 1980

## Banque nationale suisse - Situation au 20 novembre 1980

Aktiven		Actif		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	
		Fr.		Fr.	
Gold			Encaisse-or	11 903 909 020.65	—
Devisen			Devises	20 978 401 677.21	+ 361 009 474.28
Sonderziehungsrechte			Droits de tirage spéciaux	10 785 378.90	—
Inlandportefeuille			Portefeuille suisse		
- diskontierte Forderungen			- valeurs escomptées	439 890 561.29	+ 20 519 404.50
- Schatzanweisungen des Bundes			- bons du trésor de la Confédération	—	—
Lombardvorschüsse			Avances sur nantissement	40 572 503.26	- 91 944 752.97
Wertschriften			Titres		
- deckungsfähige			- pouvant servir de couverture	5 805 000.—	- 5 400.—
- andere			- autres	1 081 364 401.—	+ 1 089 900.—
Korrespondenten im Inland			Correspondants en Suisse	41 890 812.10	- 8 706 526.15
Sonstige Aktiven			Autres postes de l'actif	202 176 674.73	+ 6 048 436.43
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978, Saldo am 31. Dezember 1979 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)			Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978, solde au 31 décembre 1979 (couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)	1 110 942 692.48	—
Total			Total	35 815 738 721.62	
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>		
Eigene Mittel			Fonds propres	70 000 000.—	—
Notenumlauf			Billets en circulation	21 199 658 335.—	- 381 886 970.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten			Engagements à vue		
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 821 665 158.42	+ 637 228 909.73
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten			- autres engagements à vue	3 983 383 333.14	- 26 246 252.53
Mindestreserven von Banken auf:			Réserves minimales des banques sur:		
- inländischen Verbindlichkeiten			- les engagements en Suisse	—	—
- ausländischen Verbindlichkeiten			- les engagements envers l'étranger	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit			Engagements à terme		
- Sterilisierungskreditlinien			- rescriptions de stérilisation	27 000 000.—	—
- eigene Schuldverschreibungen			- bons émis par la banque	703 500 000.—	—
Sonstige Passiven			Autres postes du passif	3 010 531 895.06	+ 58 914 848.89
Total			Total	35 815 738 721.62	
<b>Offizielle Sätze</b>			<b>Taux officiels</b>	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz			Taux officiel d'escompte	3	28. 2. 1980
Offizieller Lombardzinsfuß			Taux officiel pour avance	4	28. 2. 1980
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel			Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln			a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3	5. 3. 1980
b) für übrige Pflichtlager			b) pour autres stocks obligatoires	3/4	5. 3. 1980

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



**Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten**

**5 1/4 % Anleihe 1980-92 von Fr. 80 000 000**

Anleihe zweck: Zur Konsolidierung von Verbindlichkeiten und zur Verstärkung der Mittel für den weiteren Ausbau der Anlagen.

Titel: Inhaberbillets von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100000 Nennwert.

Coupons: Jahrescoupons per 15. Dezember

Laufzeit: längstens 12 Jahre; mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft am 15. Dezember 1988 oder am 15. Dezember 1989 mit degressiven Prämien und ab 15. Dezember 1990 zum Nennwert.

Ausgabepreis: 100.50%

Emissionsfrist: 24. bis 28. November 1980, mittags

Kotierung: an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf.

Liberierung: auf den 15. Dezember 1980

Valoren-Nummer: 97.866

Zeichnungsscheine stehen bei den nachstehenden Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt	Bank Leu AG
Schweizerische Volksbank	Solothurner Kantonalbank
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Banca dello Stato del Cantone Ticino	Basellandschaftliche Kantonalbank

## Codomat SA, Lausanne

## Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une  
**assemblée générale extraordinaire**

qui se tiendra le 28 novembre 1980, à 14 h., dans les bureaux de la Fiduciaire  
R. Lauffer SA, place Chauderon 5, à Lausanne.

## Ordre du jour:

- Mise au courant des actionnaires sur la situation de la société au 31 août 1979.
- Décisions sur l'avenir de la société.
- Divers.

Lausanne, le 24 novembre 1980

L'organe de contrôle

	Rentvalor75	Gestivalor
	Fondo di investimento in obbligazioni internazionali	Fondo di investimento in valori mobiliari internazionali
	<b>PAGAMENTO DELLA CEDOLA NO. 5</b> al 24 novembre 1980	<b>PAGAMENTO DELLA CEDOLA NO. 4</b> al 24 novembre 1980
Importo lordo	Fr. 5.25	Fr. 4.00
Imposta preventiva 35%	Fr. 1.8375	Fr. 1.40
Netto per ogni parte	Fr. 3.4125	Fr. 2.60
Per portatori di parti domiciliati all'estero con dichiarazione bancaria:		Deduzione imposta supplementare americana sui proventi dagli Stati Uniti: Fr. 0.15
Netto per ogni parte	Fr. 5.25	Fr. 3.85
Distribuzione degli utili di capitale realizzati		<b>PAGAMENTO DELLA CEDOLA NO. 5</b> al 24 novembre 1980
A tutti i portatori di parti:		
Netto per ogni parte		Fr. 1.00
<b>GESTIVALOR</b> Gestione Fondi S.A. Lugano	<b>Banca del Gottardo</b> Domicili di pagamento: Sede centrale: Lugano Sede: Zurigo Succursali: Chiasso, Locarno, Losanna, Lussemburgo, Nassau (Bahamas)	I rapporti di gestione: 1979/80 possono essere richiesti presso i domicili di pagamento e la rappresentanza di Francoforte.

